

ПОГОДА

8 – 14 вересня

8 вересня	9 вересня	10 вересня	11 вересня	12 вересня	13 вересня	14 вересня
вдень +21	вдень +17	вдень +19	вдень +23	вдень +26	вдень +22	вдень +21
вночі +16	вночі +12	вночі +11	вночі +8	вночі +12	вночі +15	вночі +14

2 стор.



ЧЕРНІВЦЯМИ
БІГАТИМУТЬ КОНІ

3 стор.



РОЗПОРЯДЖАЙСЯ ЗЕМЛЕЮ
– РЕКОМЕНДУЄ РЕФОРМА

10 стор.



КАЛЬЯН НЕБЕЗПЕЧНИШИЙ
ЗА ЦИГАРКИ

Майже 400 чернівецьких «майдансерів» завтра вирушать до Києва



Фото з сайту maydancers.com.ua

Хореографи чернівчан
– молоде подружжя з Києва,
Денис Христюк та Антоніна
Руденко, фіналісти шоу
«Танцюють ВСІ».



9 СТОР.

ДОВІДНИК,
ЯКИМ
КОРИСТУЮТЬСЯ
ЗАВЖДИ!



www.cv.goldenpages.ua

з 2 вересня у Парку ім. Т.ШЕРЧЕНКА м. ЧЕРНІВЦІ по 11 вересня

ЦИРК НА ВОДІ

Поч. вистав
2,3,8,9,10.09 о 18.00;
4,11.09 о 15.00, 18.00.
Для до 5 років безкоштовно!

Тел. для довідок: 097-018-20-72, 099-017-44-47.



AUTONE.COM.UA
МАГАЗИН
оригінальних запчастин
до легкових та вантажних
автомобілів

М.Чернівці
вул.Канівецька, 41-1
Тел. 066 154 16 65 050 374 80 37
098 153 41 80 103 721 51 84 44
sp@autone.com.ua

ВИНОМАРКЕТ
Wine Time
Час справжнього вина



12 СТОР

Час
справжнього
вина

лицензія серія АГ №201317 від 16.08.2010

ЛЕКЦІЯ-ДЕГУСТАЦІЯ
Відбудеться
15 вересня,
19:30

за адресою: м. Чернівці,
Проспект Незалежності 52-а

Коні бігатимуть Чернівцями з 25-го вересня

Офіційне відкриття кінного маршруту відбудеться на площі Філармонії, у рамках святкування Дня туризму



ТОВ «Бізнес-центр «Буковинський» і підприємець Г.І. Родигіна отримали від комісії міськради можливість обслуговувати кінний туристичний маршрут центром Чернівців.

«З метою заохочення суб'єктів господарювання до нових видів підприємницької діяльності у туристичній сфері міста комісія вирішила надати можливість обслуговувати кінний туристичний маршрут обом учасникам конкурсу», – повідомляється на офіційному порталі Чернівецької міської ради.

Отож, вже 25 вересня, на площі Філармонії, чернівчани матимуть змогу нарешті подивитися на нові брички і, – хтозна! – навіть влаштувати коникам невеличкий «тест-драйв» старовинними вуличками. Звісно, дуже хотілося б сподіватися, що ціни на таку розвагу не будуть такими ж зашмарними як, приміром, на атракціони в центральному міському парку. Тоді потруситися бруківкою на бричці під бадьоре цокання підків зможе дозволити собі не тільки звичайний австрійський бюргер пенсійного віку, але й місцевий «бюджетний інтелігент».

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

фотофакт

Незважаючи на тимчасову призупинку секретарем міськради Віталієм Михайлішиним будівництва на вулиці Гонти, забудовник встиг звести перший поверх офісного центру.



точка зору

Назар ГОРУК: Ми не шукаємо шансів, ми боремося за українську ідею

Розпочався новий політичний сезон, який обіцяє бути не менш цікавим, ніж попередній. Обласна рада все ще без голови, попередній міський голова робить спроби через суд повернути собі посаду, влада цькує опозицію, опозиція критикує владу. Щоби розібратися у ситуації та допомогти читачам збагнути тонкощі буковинського політикуму, запрошуватимемо до розмови представників усіх політичних сил краю.

Сьогодні розмова з керівником фракції Всеукраїнського об'єднання «Свобода» у Чернівецькій обласній раді Назаром Горуком.

– Що очікуєте у новому політичному сезоні. Які плани мають сободівці?

– Насамперед зазначу, що кардинальних змін у політичному житті не чекаю. Влада надалі намагатиметься приборкувати опозицію. Можливо, вдаватиметься до ще більш абсурдних речей.

– Що ви маєте на увазі?

– Ситуацію з ініціативами опозиції. В області вже стало недоброю традицією, коли будь-яка пропозиція з боку депутатів опозиційних сил ігнорується владою. Байдуже, що чимало добрих справ, які можуть принести користь країнам, просто гальмуються ще під час розгляду. Обласні керманічі, мабуть, вирішили, що лише їм належить монополія на добрі справи. І тут же цинічно закидають опозиції, що вона нічого не робить. Складається враження, що дехто забув

про обов'язки, визначені законодавством, для виконавчої та представницької влад.

Щодо планів організації, то ми працюватимемо над її зміцненням, провівши повну ревізію усіх осередків. Зараз готуємо звіт усіх наших депутатів та депутатських фракцій, який обов'язково оприлюднимо. На жаль, традиція звітування перед виборцями в інших політичних силах ніяк не приживається, тож ми надамо приклад.

– Чи буде нарешті обрано голову обласної ради і хто, на вашу думку, ймовірний кандидат?

– Рано чи пізно голову облради мусять обрати. Таке тривале затягування зумовлене кількома причинами. По-перше, цілком ймовірно, що це місце тримають для відомої усім персони, тож усе залежатиме від кадрових рішень в Адміністрації Президента. По-друге,

я не виключаю конфлікту інтересів у середовищі регіоналів – просто не можуть знайти відповідну кандидатуру. Крім того, владі вигідний теперішній стан речей, оскільки мають «ручного» заступника голови, котрий завжди може перебрати на себе роль політичного самогубця й формально зберегти репутацію «підкилимного режисера».

Крім того, опозиція готова висунути єдиного кандидата, що неабияк лякає керманічів «будинку з левими».

– Ви себе маєте на увазі?

– Зараз не настільки важливо, кого саме висуне опозиція, як самий факт об'єднання опозиційних політичних сил в обласній раді. Я не хотів би забігати наперед і називати прізвища. Як дасть Бог, так і буде.

– А все ж таки ваша фракція є найменшою в облраді, тож які шанси, що саме вашу кандидатуру підтримає опозиція?

– Я ще раз наголошу – йдеться не про конкретну кандидатуру. В опозиційних сил є спільна позиція – і це головне.

Стосовно ж шансів, то, знаєте, якби свого часу Бандера чи Шухевич шукали шансів, хтозна чи мали б ми сьогодні змогу розмовляти на такі теми, ще й рідною мовою. Ми, націоналісти, не шукаємо шансів, ми боремося за українську ідею, незважаючи на жодні обставини, брехню та цькування. Ще рік тому мало хто вірив, що ВО «Свобода» здатна вибороти бодай одне місце у буковинському парламенті. Зараз маємо там чотири депута-

владні справи

Михайло Папієв заклад наріжний камінь підбудівництво двох дитсадків та школи на Глибоччині

Учора голова Чернівецької обласної державної адміністрації Михайло Папієв під час робочої поїздки до Глибочького району урочисто заклад наріжний камінь під будівництво дошкільних навчальних закладів у селах Станівці, Опришени та загальноосвітньої школи в селі Йорданешти.

– Сьогодні ми закладаємо цей символічний камінь не просто під будівництво майбутніх соціальних об'єктів. За великим рахунком, ми закладаємо перспективу для цих сіл, району, Буковини та України, – відзначив Михайло Папієв. – Бо, зводячи дитячий садочок чи школу, лікарню чи спортивний майданчик, ми насправді закладаємо міцний підмурівок під наш завтрашній день. Так твориться успіх нашого краю і кожного буковинця.

Як наголосив губернатор, діти мають змалку виховуватися в нормальних цивілізованих умовах, і ці умови мають бути створені в кожному населеному пункті Буковини.

– Цю роботу в своєму спільному домі – Україні – маємо робити разом: і влада, і громада, – наголосив глава облдержадміністрації. – Не ляяти одне одного, не політиканством займатися, а працювати – задля своїх дітей, свого села і своєї батьківщини. Якщо будемо разом, нам все вдасться.

Михайло Папієв висловив переконання, що наступного навчального року «ми зустрінемось тут й

урочисто відкриємо перед дітьми ці освітні заклади. І це буде нашою спільною перемогою, нашим спільним успіхом».

Довідка. В селі Станівці немає дошкільної установи. Сільські малята відвідують дитсадки в сусідніх Тарашанах і селищі Глибока, або ж і зовсім не відвідують дошкільні установи. Планова потужність дитсадка, який приєднають до існуючої будівлі школи, – шість груп, вони розраховані на 120 дітей.

У селі Опришени теж немає дошкільної установи, що створює значні труднощі у виховному процесі, оскільки місцеві діти теж відвідують дошкільні установи сусідніх сіл або ж зовсім не відвідують дошкільних установ. Потужність дитсадка – чотири групи, які розраховані на 80 дітей.

На території Йорданешт функціонують дві школи. Там навчаються діти, але приміщення навчальних закладів не відповідають не тільки умовам проведення навчального процесу, а й навіть санітарним вимогам. Бо одній з них наступного року виповниться 130 років, інша теж збудована не набагато пізніше – 1887 року. Зрозуміло, вони не забезпечені ні спортзалом, ні актовою залом, ні комп'ютерним класом чи іншими приміщеннями, необхідними для організації сучасного навчального процесу. Планова потужність нової школи – 264 учні.



ти, низку депутатів у рада області усіх рівнів. Ми здолали міф про непрохідність «Свободи», не питаючи шансів. Ми щодня допомагаємо людям, котрі звертаються чи то у буденних побутових питаннях, чи по захист від сваволі правоохоронців, влади, колекторів або ж просять допомоги отримати належні їм за законом виплати тощо. Допомагаємо всім, у силу наших можливостей, розв'язати проблеми, котрі мала б розв'язувати влада. І у цьому ми теж не питаємо шансів. Бо я не можу відмовити людині у допомозі, сказавши: «Шукайте допомоги у того, за кого голосували...».

Володимир ЗВЕНИГОРОДСЬКИЙ

Чи допоможе українцям нова земельна реформа нагодувати весь світ?

Проект земельної реформи майже на фінішній прямій. Цими днями законопроект «Про ринок землі» обговорювали в Чернівцях. А найближчим часом його розгляне Верховна Рада.

– Головну свою мету – роздержавлення земель та демонополізацію державної власності на землю теперішня земельна реформа вже виконала, – розповів під час прес-конференції **Андрій МАРТИН, докторант Національного університету біоресурсів і природокористування**. – Об'єктом маніпулювання стали 12 тисяч сільськогосподарських підприємств колишніх радянських колгоспів і радгоспів, державними актами та паями «ощасливили» майже 7 млн. громадян України. Та, на превеликий жаль, приватизація та подрібнення земель не призвело до розвитку сільських територій. В Україні так і не стали розвиватися індивідуальні або сімейні форми ведення сільського господарства.

Ще трьох років бракує Україні, щоби стати чемпіоном світу з реформування земельних відносин. Досі найдовше земельна реформа тривала у Мексиці.

– Існуюча земельна реформа не

досягла успіху через низку причин, серед яких і та, що лівова частка сільськогосподарських земель сконцентрована у власності пенсіонерів – найменш економічно активної частини населення, – продовжив п. Мартин. – Але ж пенсіонер, переважно, не може вести агробізнес.

В Україні з понад 14 млн осіб сільського населення лише 128 тис. під час земельної реформи самостійно почали займатися сільським господарством.

За словами **Артема КАДОМСЬКОГО, першого заступника голови Держземагенства України**, нині у світі спостерігаються ознаки майбутньої продовольчої кризи. Україна ж має великий шанс на реалізацію себе, як годувальниці світу. Природний потенціал ми маємо, але, на жаль, є несприятливим інвестиційний клімат. Та й не готова Україна до жорсткої конкуренції на світових ринках. Усе це відбувається через відсутність прозо-

рих правил гри та мораторії на прозорі землі. Та й інвестиції важко вкладати, не можна отримати кредити. Земельна реформа – один з ключових аспектів реформування. Тож на наступному етапі ми повинні включити до ринкового обігу ті землі, які виключені штучно з ринкового обігу, врегулювати порядок продажу земельних ділянок державної та комунальної власності на відкритих торгах, та також обов'язково здійснити облік земель. Сама по собі реформа не є самоціллю. Проблема в тому, що світ швидко змінюється. Часто інтереси власників земельної ділянки не збігаються з інтересами товаровиробників.

Що чекає найближчим часом селян, – сказати важко. Принаймні обіцяють, що кожен власник ділянки матиме право на власний розсуд розпоряджатися своєю землею. Крім того, у власності однієї людини на території України зможе бути не більше 2100 га сільськогосподарських земель, а в Карпатах – лише 900 га. Іноземці наші землі зможуть тільки орендувати...

А ось чи зможе простий селянин, якому держава не створила жодних умов для праці та виробництва на власній землі під час продовольчої кризи прогодувати хоча б себе, а не весь світ, як планують високопосадовці, – теж покаже час...

Любов КАФАНОВА, «Версії»

Міськрада допомагає чиновникам?

– 270 тис. грн, які депутатська більшість міськради додатково виділила на утримання чиновників, будуть використані переважно для оплати праці нового керівництва Чернівців, – припустив **Олексій КАСПРУК, депутат Чернівецької міськради** під час прес-конференції.

Припустити, що більша частина суми піде на задоволення потреб керівництва, змушують виплати, що їх недавно отримав заступник міського голови Василь Тимофеев, який нині курує у Чернівцях житлово-комунальне господарство. Пропрацювавши на новій посаді лише два місяці, він пішов у двотижневу відпустку, отримавши 14 тис. грн відпускних. Матеріальна допомога в цій сумі становить 9,2 тис. грн, – повідомляє інтернет-портал BukNews.

– Цю місячну надбавку у розмірі 225% від посадового окладу отримуватимуть ще кілька чиновників міськради. – Водночас виділити по 50 гривень матеріальної допомоги інвалідам 2-ї та 3-ї груп, як пропонували депутати від «Фронту змін», більшість міськради відмовилася, – зазначив Олексій Каспрук.

Певні преференції отримали і самі депутати. Як приклад, навели ситуацію із просуванням у квартирній черзі депутата фракції «Наша Україна» Володимира Бешлея. «Якщо у лютому він значився на 2265-му місці, то вже наприкінці травня, перереєструвавшись у бабусі, піднявся в цьому списку на 562 місце. Обійшовши у черзі багатьох своїх виборців, – констатував Олексій Каспрук. – Водночас родина громадянки Кошурби, яка налічує 7 осіб, що мешкають на площі 30 квадратних метрів, отримала від начальника департаменту ЖКГ Д.Сірмана відповідь, що надати їй квартиру міськрада не може. А земельну ділянку під будівництво родині виділять тільки в порядку, передбаченому законом.

Цифра тижня

166 млн грн Буковинці пропили за I півріччя 2011 року. За даними Головного управління статистики в області краєни офіційно придбали у перерахунку на абсолютний алкоголь 1,1 млн л алкогольних виробів (на 136,8 тис. літрів більше, ніж у I півріччі 2010 року). У розрахунку на одну особу це – 1,2 літра.

В Україні ліквідують усі маршрутки?

Через три роки українців пересадять з маршруток на великі автобуси



Віце-прем'єр, міністр інфраструктури Борис Колесніков закликає маршрутчиків відмовитися від закупівель невеликих автобусів, оскільки, за його словами, через декілька років вони перестануть використовуватися у великих містах, – **повідомляє ТСН**.

– Ті, хто купують бусики, повинні розуміти, що через 3-4 роки цього бізнесу у великих містах не буде, тому не варто вкладати інвестиції, – зазначив Борис Колесніков. – Ну, ті автобуси, які випускає мій друг Петро Олексійович Порошенко (корпорація «Богдан»), вони більше і не проїздять.

При цьому Колесніков заявив, що Мінінфраструктури ініціює реалізацію з 2012 року бюджетної програми з компенсації процентних ставок компаніям, які братимуть у кредит автобуси українського виробництва з великою пасажиромісткістю.

– Міністерство може сприяти і вже заклало в проект бюджету відсотки (кредиту) для того, щоби приватні перевізники могли купувати автобуси великої місткості незалежно від виробництва – Луцького заводу, Львівського заводу, – сказав віце-прем'єр.

www.hotcool.com.ua магазин «Аква-Терм»
ремонт • запчастини • технічне обслуговування

Vaillant
Авторизована сервісна служба
Saunier Duval

- ♦ Опалювальна техніка
- ♦ Водопостачання
- ♦ Кондиціонери

LG YAMANA VIESMANN BAXI

м. Чернівці, Калинівський ринок, 1-й сектор, 2-й ряд, конт. № 47 С,
м. Хотин, вул. Васильєва, 61 Є (територія автовокзалу)
тел.: 050-10-54-220.

Студентку, красуню, розумницю, милу доню і сестричку Катрусь ЧОРНЕЙ вітають з 20-річчям тато, мама, сестра та всі рідні.

*Хай щастя сьогодні зорею світить,
Юність – найкраща пора,
Для тебе – усі найчарівніші квіти,
Ласкаві, ніжні і добрі слова!*

ШКОЛА ВОКАЛУ
народної артистки України
Лілії Сандулеси
оголошує набір на курси
естрадного співу
тел. (099) 282 35 08

приватне підприємство з іноземними інвестиціями
«Центуріон-Буд»

- всі види будівельних робіт
- зовнішні та внутрішні роботи
- монтаж опалення, сантехніки
- фасадні роботи
- бетонні роботи
- послуги альпіністів
- спецтехніка

м. Чернівці, вул. Головна, 119 (вихід з пров. Казарменого)
тел. (099) 339 63 11, (066) 368 67 06

ЮРИДИЧНО-КОНСАЛТИНГОВА ФІРМА «КО-МОНБЛАН»

- ДОПОМОГА В ОТРИМАННІ КРЕДИТІВ НА БУДЬ-ЯКІ ПОТРЕБИ від 30.000 грн.
- РЕЄСТРАЦІЯ ТА ЛІКВІДАЦІЯ ЮРИДИЧНИХ ТА ФІЗИЧНИХ ОСІБ (ПІДПРИЄМСТВ)
- ПРЕСТАВНИЦТВО ТА ВЕДЕННЯ СПРАВ У СУДІ (ПОСЛІДОВІ, СУМІШНІ ТА ПОІДИНОВІ СПРАВИ)
- КОНСУЛЬТАЦІЇ З БУДІВНИЦТВА, РЕКОНСТРУКЦІЇ БУДІВЛИН, КВАРТИР, ТОРГОВИХ ОБ'ЄКТІВ
- ДОПОМОГА В ОТРИМАННІ ДОЗВОЛІВ ТА ПРОЄКТНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ

м. Чернівці, вул. Головна, 119 (1 поверх) тел. 0663686706, 0993396311

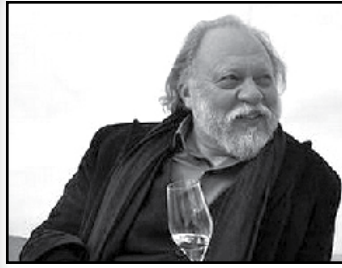
особистості

Версії

«Меридіан Черновіц»

З огляду на те, що на поетичних читаннях фестивалю не побачив жодного буковинського письменника, сама ідея літературного фестивалю у нашому пафосному, але провінційному містечку є дерзновенною. Вона ґрунтується, переважно, на історії, ніж на сучасності. Втім, буковинські журналісти, студенти, викладачі вишів, просто любителі поезії із задоволенням склали публіку молодого фестивалю. І отримали задоволення, до речі. Засмутило, що на деяких вечорах, іноді, відчувалося: поети заgravали, поезія хотіла сподобатися тупуватим. Усі ці легенькі матючки і вірші про піхву нічого не додали, навіть скандальності. Ми вирішили ризикнути, поговорити глибше і цікавіше. Тож, до вашої уваги – невеличкі бліц-інтерв'ю, іноді просто уривки з наших розмов з найбільш відомими особистостями фестивалю (а повна версія чекатиме свого часу).

У стародавній Азії поетів вважали подарунком небес. Подарунком для спільноти. Тепер вони самі воліють бути просто літераторами. Що вже не так цікаво. Але тим не менш. Отже, розмовляємо про Бога, наше місто, поезію, і зеленуваті ягідки винограду у чернівецьких двориках.



Ігор ПОМЕРАНЦЕВ: Я передав свою книгу Юлії Тимошенко у в'язницю

Поет, журналіст, ведучий програми на радіо «Свобода». Унікальність цієї людини в тому, що сьогодні вона більш чернівецька, аніж самі Чернівці.

– Що приємно робити в Чернівцях? Мій приятель, коли був тут, сказав: тут приємно завести роман із дівчиною і прогулюватися з нею, тримаючи її за руку.

– Ваш приятель абсолютно має рацію, тому що буковинські, чернівецькі дівчата унікальні. Подивившись з одного боку – румунка, з іншого – українка, а в фас – європейська жінка над міжнародними і етнічними бар'єрами. З концентрацією краси у

Чернівцях усе гаразд. З концентрацією геніїв – також.

– Ви прогулюєтесь Чернівцями? Якщо так, то де саме?

– У мене є свої улюблені місця – місця впізнавання. Я був на вул. Федьковича, 78. Там поселилася моя родина у п'ятдесят третьому році. Я зайшов у двір і побачив виноград – такий самий як тоді. І спробував ці терпкі зеленуваті ягідки на смак. Вони були такі ж ароматні, як п'ятдесят сім років тому. І я згадав цей смак. У дворі сиділи чоловік і жінка, не те щоб старі, а літнього віку. Ну, по-перше, чим вони займалися! Вони сиділи і нарізали баклажани і перці, збиралися їх консервувати. Побачили мене і запитали, чому увійшов у цей двір. Відповів: «Тому що я тут жив» – «А кого ви пам'ятаєте?» Кажу: «Мені й імена пригадати важко. Тут жили родини Ковальових, Погорелових, Померанцевих». – «Ні, ми таких не знаємо. Тут жив Борис Соломонович». Я спитав: «Лікар?» – «Так. Лікар». І я сказав: «Я пам'ятаю його, пам'ятаю його вигнуту волохату грудну клітку!». І вони сказали: «А, ну ви тут жили». А я дружив із Борисом Розенбергом. З Борькою. Коли нам було по п'ять років. Усі нині померли.

І ось ця маленька сцена мене розчулила. Це якась легка емоційна цинга. І ці ягідки зеленуватого винограду, ніби горошини вітамінів. Я знайшов ці ліки.

– Що хвилює вас у сучасній Україні?

– Режисер Олег Мельничук поставив виставу за моєю книгою «КДБ і інші вірші». Я люблю театр сучасний, авангардистський, сильні рішення. Актуальний театр в естетичному сенсі. Подивився цю постановку і зрозумів, що ця вистава актуальна і в політичному сенсі, на жаль. Тому що зараз у Києві йдуть політичні процеси (очевидно, судові – авт.) або, принаймні, політично вмотивовані процеси. Це значить, що фестиваль ж бо живий, але змінюються українські політичні декорації. Поки не можна точно сказати, наскільки радикально змінюються ці декорації. На жаль, і ця вистава, і мої вірші, виявилися політично актуальними. Я передав свою книгу Юлії Тимошенко у в'язницю. Я не є прихильником її політичних поглядів і декларацій. Але тим не менш, оскільки вона перебуває зараз у СІЗО, передав їй книгу «КДБ та інші вірші» з написом «Юлії Тимошенко. Актуальна книга».



Юрій АНДРУХОВИЧ: Добра поезія може замінити релігійні книги

Письменник, «наше все», хедлайнер фестивалю.

– Досить дивно відбувається у житті: поки ми

говоримо про політику, Януковича, Тимошенко та інші не такі вже важливі речі, воно, себто життя, минає. Це схоже на ситуацію, коли ми задивилися на якусь привабливу картинку, а машина потрохи з'їжджає в кювет. Чи часто ви думаєте про вік? Як пережили кризу середнього віку?

– Загальновідома річ, що вона відбувається в околицях сорока. Я думаю, це раптове усвідомлення, що більша частина життя позаду і розчарування в тому, що довелося досягти і пережити. Людина починає рухатися різкіше. Вона ще багато чого хоче встигнути, а часу на це все менше. Для кожного це особисті, суб'єктивні терміни. Але після сорока п'яти це минає. Настає інший ступінь усвідомлення. Ти розумієш: є речі, яким треба дати спокій. Натомість поглиблювати щось інше.

– Чи читаєте ви релігійні книги? Чи, може, якісь інші замінюють вам релігійні книги?

– Гадаю, що добра поезія може замінити релігійні книги. Суто релігійні книги я читав лише у студентські роки. Це були книги з індуїзму, буддизму, Новий заповіт.

Я прихильник точки зору, яку сформулював у своїй настанові молодим авторам відомий сербський письменник Данило Киш. Він написав зокрема: «Не присвячую себе теософії, теології, буддизму, трансцендентології тощо. Ти вартий кращого. Ти сам по собі можеш створити щось більше».

– Сковорода писав, що слова «поет» і «пророк» глибоко споріднені. По суті, це одне й те саме. Пророки – вони в давньоєврейській традиції, в давньогрецькій – поети. Але нині поетичний фестиваль навряд чи можна перейменувати у фестиваль пророків.

– Банально кажучи, ми перебуваємо в іншій історичній епосі. Кастова єдність жерців-поетів, пророків, яка була у давньому світі – порушена. Сучасний світ набагато більше диференційований. Як набагато складнішим і різноманітнішим став матеріальний світ. У часи біблійних пророків людині було легше зосередитися на вічному. Ми живемо, фактично, серед суцільних подразників. І поети першими на них реагують та передають це суспільству. Це такі сенсори. Натомість діячі культу виконують ту ж функцію, що і жерці.

– Ну, сформулюємо по-іншому: в чому поєднання релігійного і поетичного?

– Якщо вважати, що релігія – це сума вірувань, уявлень і переконань, яка покликана донести до нас розуміння єдності всього сущого, то в цьому сенсі велика поезія є релігійною, навіть якщо там немає слова «Бог». Поезія релігійна, якщо успішно передає, як все Сущє взаємно проникає та є чимось єдиним.



Сергій ЖАДАН: Мені здається, іноді, культура, мистецтво заганається в таке просторове інформаційне гетто

Письменник, лауреат. Також унікальна людина, унікальність якої у тому, що вона автоматично викликає симпатію. Молодь любить його за простоту і демократичність, але Жа-

дан насправді всередині професор.

– Не так давно був у центрі сучасного мистецтва в Києві. І був вражений вихолощеністю виставки. Відчуття, що мистецтво замикається сама на себе. Для такого мистецтва не важливо бути осмисленим, зрозумілим. Важливо, щоби тебе помітили спонсори. Важлива репутація серед них. Мистецтво перетворюється на забавку багатіїв. Як ви ставитеся до такої тенденції?

– Мені не подобається Пінчук-арт-центр. У нас у Харкові є багато художників, які займаються стріт-артом. Простіше кажучи, вони розмальовують місто. І як концепція мені це набагато симпатичніше. Коли роблять речі, які суголосні життю на вулицях. Мені подобається вуличне мистецтво. Це не означає примітивне мистецтво. Йдеться про ситуацію, коли художник, письменник, режи-

сер намагаються відчувати, що відбувається сьогодні на вулиці. Для мене набагато важливіше, щоби мистецтво мало соціальний контекст. Щоб воно було цікавим і зрозумілим, ну, якщо не всьому суспільству, то принаймні, великій його частині. Так зване герметичне мистецтво, попри те, що я з великим інтересом та любов'ю ставлюся до того ж Пауля Целана, цікавить менше. Більш хвилює ситуація співпраці мистецтва з соціумом. Ну, скажімо, нещодавно в Харкові був фестиваль «Акумулятор», спрямований на те, щоб засобами мистецтва говорити про соціальні проблеми. Мені здається, іноді культура, мистецтво заганається в таке просторове інформаційне гетто. Її намагаються обмежити академічним колом або спонсорами, які фінансують мистецтво для мистецтва. Мені ж цікаво, коли будь-який твір – кіно, книга, картина – має суспільний резонанс.



Андрій БОНДАР: Нема сподівань від поезії, що вона врятує людство

Письменник, публіцист, журналіст і, крім усього, зять Андруховича.

– У сімдесяті-шістдесяті роки поезія була дуже популярною в СРСР. Але вже тоді в буржуазних суспільствах знали, що поезія – це дуже кулуарна справа. Чи не шкодуєте ви, що поезія стала

кулуарною справою? І чому в радянській ситуації вона збирала стадіони?

– Я не можу шкодувати. Можливо, ця думка мало кому сподобається, але в Радянському союзі та поезія, що лунала на стадіонах, була часом досить поганого рівня. За небагатьма винятками. Там були хороші поети, на які збиралися ті самі стадіони. Чи варто жалкувати за цим? Це був певний час, коли, крім літератури, не було інших виходів для свободи, для вільних людей. Тому література відігравала не властиві собі ролі. І мені здається, що зараз відбувається нормалізація. Немає очікувань і сподівань від поезії, що вона залікує рани соціальні, стане панацеєю, врятує людство.

– Тоді ж які завдання поезії?

– Поет не мусить пояснювати свої вірші й свою присутність у цьому світі. Іноді деяким поетам вистачає, щоб він сам визнавав себе поетом.

– Тобто, це просто спосіб

отримувати насолоду?

– Насамперед насолоду. Людина мусить від цього отримувати певний кайф. Мені здається, що за цим є якась правда.

– У нас слово «культура» асоціюється з певним пафосом ще з радянських часів. Культура – це те, що врятує світ, як мінімум. Чи вважаєте, що культура здатна рятувати? І чи її це функція?

– Література і культура – це справа не спільноти, а справа одиниць, справа особистостей, які її творять і її споживають. Рятуватися за допомогою культури можна особисто. Людина може робити ставку на культуру. Читати, наприклад, французьких символістів, і внутрішньо цим збагатившись, стати іншою. Але це справа глибоко приватна. І вплив культури не можна перебільшувати. Хоча б тому, що культура може влітати в одне вухо і вилітати з іншого.

Розмовляв Сергій ВОРОНЦОВ



ТелеВерсії

12.09 - 18.09.2011

5



АФІША

«КІНОПАЛАЦ ЧЕРНІВЦІ»

«Варітний»: 10.00, 11.50, 13.40, 15.30, 17.20, 19.20, 21.10.

ПАЛАЦ КІНО ІМ. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ

Великий зал. «Варітний»: 12.20, 14.10, 16.00, 18.00, 19.50;
«Пункт призначення -5»: 21.40.

Малий зал. «Коломбіана»: 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.

ХУДОЖНІЙ МУЗЕЙ

Сучасне образотворче мистецтво Буковини. 1991 – 2011рр. До 20-річчя незалежності України (виставка, яка експонувалась в Німеччині).

«Пропакт, як реклама життя». Виставка живопису Миколи Козека.

Виставка вибраних робіт III Національного фотоконкурсу ім. С. Назаренка.

«Золота пора». Виставка акварелей Людмили Богдан.

Персональна виставка живопису Богдана Макаренка (м. Київ). Відкриття – 14 вересня о 15.00.

ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ КРАЄЗНАВЧИЙ МУЗЕЙ

«Микола Чорнописський – колекціонер, дослідник, митець» (до 80-річчя з дня народження).

«України серпень золотий» (до 20-річчя незалежності України).

ЛЯЛЬКОВИЙ ТЕАТР

11 вересня, 12.00 «Лілея»

ОБЛАСНА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ІМ. М. ІВАСЮКА

Філіал обслуговування юнацтва знайомить першокурсників з бібліотекою. Акція «Бібліотека для тебе» відбуватиметься впродовж вересня.

оголошення

Головне управління юстиції у Чернівецькій області оголошує конкурс на заміщення вакантної посади:

• спеціаліста І категорії відділу державної реєстрації актів цивільного стану Кельменецького районного управління юстиції Чернівецької області (тимчасово, на період знаходження основного працівника у відпустці для догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку).

Відповідно до Порядку проведення конкурсу та згідно з Типовими професійно-кваліфікаційними характеристиками посад, основні кваліфікаційні вимоги до кандидатів:

• юридична освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем бакалавра права, спеціаліста, магістра, стаж роботи за фахом на державній службі не менше 1 року, знання державної мови та ПК.

Особи, які відповідають основним кваліфікаційним вимогам і бажають брати участь у конкурсі, подають до конкурсної комісії такі документи:

- заяву про участь у конкурсі, в якій зазначається про ознайомлення заявника зі встановленим законодавством обмеженнями щодо прийняття на державну службу;
- заповнену особисту картку (форма П-2 ДС) з відповідними додатками;
- копії 1-ї, 2-ї та сторінки з реєстрацією місця проживання паспорта громадянина України;
- копії документів про освіту;
- відомості про доходи та зобов'язання фінансового характеру за 2010 рік щодо себе та членів своєї сім'ї (форма № 001-ДС);
- 2 фотокартки розміром 3 х 4.

Термін прийняття документів протягом 30 календарних днів з дня опублікування оголошення.

Звертатися за адресою:

м. Чернівці, вул. Грушевського, 1 тел. 55-09-61.

Начальник управління К.О. Кондрюк

оголошення

Обласний центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді оголошує конкурс на заміщення вакантної посади провідного спеціаліста відділу фінансово-економічного та господарського забезпечення (на період відпустки для догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку основного працівника).

Вимоги – вища освіта за спеціальністю бухгалтер, економіст та освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста.

Для участі в конкурсі необхідно подати наступні документи:

- Заяву про участь у конкурсі.
- Заповнену особову картку (форма П-2 ДС) з відповідними додатками.
- Дві фотокартки розміром 4 х 6 см.
- Копії документів про освіту, підвищення кваліфікації.
- Відомості про майно, доходи, витрати, зобов'язання фінансового характеру.
- Копії першої та другої сторінок паспорта громадянина України.

Термін прийняття документів – протягом 30 календарних днів з дня оголошення про проведення конкурсу.

Документи приймаються за адресою:

м. Чернівці, вул. Університетська, 20,

обласний центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, контактний телефон 55-28-02.

Приватне підприємство «Нива-В.Ш.» (м. Київ, вул. Паньківська, 5) проводить прилюдні торги по реалізації арештованого нерухомого майна, належного Мазур Ярославу Михайловичу /снт. Лужани, вул. Центральна, 11, Кіцманського р-ну, Чернівецької обл., ід. номер 202913839), а саме: Лот № 1. Будівля реконструйованого бару-ресторану (літ. А), загальною площею 1243,70 м. кв., та розташований за адресою: Чернівецька обл., Кіцманський р-н, снт. Лужани, вул. Центральна, 11 а. Площа забудови – 670,1 м. кв, висота поверху – 2,5 м.; 2,7 м.; 5,9 м.; 6,6 м.; 7,0 м., будівельний об'єм – 4631 м. куб. Фундаменти – залізобетонні; стіни, перегородки – цегляні; перекриття залізобетонне, дерев'яне; дах покрівля – бітумна черепиця, вікна – металопластикові, двері – дерев'яні, металопластикові, підлога – керамічна плитка, коврове покриття. Інженерне забезпечення: електромережа, газ, вода, каналізація, автономне опалення. Оздоблення: високоякісна штукатурка, олицювання декоративним каменем Стартова (початкова) ціна – 5430666,00 грн. без ПДВ. Гарантійний внесок – 135766,65 грн. без ПДВ. Лот № 2. Земельна ділянка цільовим призначенням для роздрібної торгівлі та комерційних послуг площею 0,0600 га, кадастровий номер 7322555400:02:002:0508, та знаходиться за адресою Чернівецька обл., Кіцманський р-н, снт. Лужани, вул. Центральна, 11 а. Стартова (початкова) ціна – 65705,00 грн. без ПДВ. Гарантійний внесок – 1642,63 грн. без ПДВ. Прилюдні торги відбудуться 26 вересня 2011 року о 12:00 год., за адресою: м. Кіцмань, вул. Українська, 53, (Відділ ДВС Кіцманського РУО). Останній термін прийому заяв 26 вересня 2011 року об 11:00 год. Ознайомитися з майном можна кожен робочий день за його місцезнаходженням, звернувшись до організатора прилюдних торгів. Бажаючим взяти участь у прилюдних торгах необхідно звернутися до організатора прилюдних торгів для реєстрації за адресою: м. Чернівці, вул. Севастопольська, 18-а Філія 26 ПП "Нива-В.Ш.". Гарантійний внесок вноситься на поточний рахунок № 26008228003200 в АКБ „УкрСиббанк”, МФО 351005, ЄДРПОУ 33668915, одержувач: ПП „Нива-В.Ш.”, призначення платежу: гарантійний внесок для філії 26 по договору № 2611019. Остаточна оплата за придбаний об'єкт здійснюється протягом десяти днів з дня затвердження протоколу про проведення прилюдних торгів, не враховуючи дня проведення прилюдних торгів, вихідних і святкових днів. Майно реалізується за коштів і в рахунок погашення заборгованості перед АТ «Райффайзен Банк Аваль», /м. Чернівці, вул. Головна, 143, код ЄДРПОУ 14305909/. Довідки за телефоном: 0372 583339.

теле Версії

12 вересня

понеділок

УТ-1

ТРК "Ера".
06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 Погода.
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.
06.45 Православний календар.
07.15 Ера бізнесу.
07.45 М/ф.
08.15 Огляд преси.
08.35 Знайди себе.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00 Підсумки тижня.
09.40,15.30,22.45,22.55 Погода.
09.45 "Легко бути жінкою".
10.35 М/с "Сандокан".
11.00 Шеф-кухар країни.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.05,18.45,21.45 Діловий світ.
12.15 Вікно до Америки.
12.35 Право на захист.
12.55 Армія.
13.05 Х/ф "Пам'ятай мене".
15.15 Euronews.
15.25 Діловий світ. Агросектор.
15.35 Д/ф "Україна - США: 20 років партнерства".
16.20 Т/с "Чотири танкісти і собака".
19.00 Про головне.
19.20 Концерт О. Ваенги.
20.40 Сіп'рада.
20.55 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.30 Світ спорту.
21.40 21. Екстрений виклик.
21.55 Футбольний код.
22.50 Трійка. Кено.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.50 Світ спорту.
02.00 ТелеАкадемія.
03.00 Щоденник фестивалю "Всі ми - діти твої, Україно!"
03.15 Т/с "Поворот ключа" (2).
04.05 Танці з зірками (Італія).
05.50 Діловий світ. Агросектор.

"1+1"

06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1".
07.00,08.00,09.00,19.30,00.00 "ТСН".
07.15 М/с "Чіп та Дейл поспішають на допомогу".
09.25 "Смакуємо".
10.00,17.40 "Сімейні драми".
10.55,18.30 Т/с "Не бреші мені 2".

12.00 "Світ навиворіт 2: Індія".
13.00,02.05 Комедія "Мушкетери Шарло".
15.05,03.50 Комедія "Четверо проти кардинала".
17.00 "ТСН. Особливе".
17.20 "Шість кадрів".
20.15,20.50 Т/с "Інтерни 2". (2).
21.15 "Діти напрокат".
22.15 "Ілюзія безпеки. Що у бляшанці?".
23.15 "Tkachenko.ua".
00.15,01.10 Т/с "Закон і порядок. Злочинний намір". (2).
05.25 Т/с "Тисяча і одна ніч".

ІНТЕР

05.30 Х/ф "Материнський інстинкт".
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,-18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 з новим ранком.
07.30 Спорт в Подорожцях.
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".
10.10 Х/ф "Зв'язок".
12.15 Т/с "Невидимки".
13.10 Д/с "Детективи".
13.50 "Сімейний суд".
14.45 "Юрмала-2009".
16.30 "Чекай на мене".
18.10 "Всі свої".
19.05 Т/с "Обручка".
20.00 "Подорожці".
20.30 "Спорт в Подорожцях".
20.35 Т/с "Свати 4".
21.40 Т/с "Знахар 2".
00.00 "Міс Україна-2011".
01.45 Х/ф "Позаурочний час".
03.25 "Подорожці" - "Час".
03.55 Д/ф "Теорія правди".
05.00 Т/с "Спальний район".

ICTV

05.25 Служба розшуку дітей.
05.30,06.30,01.55,03.10 Погода.
05.35,06.40 Світанок.
06.20,07.35 Ділові факти.
06.35,09.10,12.55,19.10,01.50 Спорт.
07.40 Факти тижня.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Провокатор.
10.20 Х/ф "Суперменеджер, або Мотика долі".
12.05 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
13.05 Море по коліно.
13.45 Стоп-10.
14.50 Х/ф "Смертельна сутичка".
18.45 Факти. Вечір.
19.15,00.55 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с "Братани".
22.30 Факти. Підсумок дня.
22.45,03.15 Свобода слова.
02.00 Т/с "В чорному списку 2".
02.45 Факти.

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач.
06.01,23.30,04.00 "Час-Тайм".
06.15,10.15,13.10,17.15,18.40 "Погода на курортах".
06.20,18.55,23.45,00.15,04.20 "Час спорту".
06.30 "Ранок на 5-му".
09.10,23.50,03.25,04.15 "Бізнес-час".
09.15,11.20,12.20,14.10,16.10,-17.50 "Погода в Україні".
09.25,13.20,14.20 "5 елемент".
10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,-15.00,16.00,17.00,19.00,20.30,-03.00 "Час новин".
10.30,11.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".
10.55,18.10,00.20 "Погода у світі".
15.20,16.20 "Час інтерв'ю".
17.25 "Територія закону".
18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою).
18.15 "Енергонагляд".
18.45 "Київський час".
19.30 "Час: важливо".
21.00,01.00,05.00 "Час".
22.00,01.50 "Українські пристрасті".
00.25 "Автопілот-новини".
00.35,03.55,04.55,05.55 "Огляд преси".
03.30 "Велика політика".
04.30 "Життя цікаве".

ТВА

6.00, 21.30, 23.30, 3.45 Теми тижня
6.30, 21.55, 23.55, 4.10 Я маю право
6.35, 9.55, 17.25, 22.00, 00.00, 4.15 Погода
6.45, 8.00 Про казки
7.30 Ранок надії
8.20, 9.45, 12.05, 15.55, 17.15, 19.30, 20.30, 20.55, 21.10, 00.05, 1.00 Познайомимось?
8.30, 15.00 Т/С «Руда»
9.20 Радіус
12.00 Нова Гостьова
12.10, 19.35, 20.35, 21.00, 21.15, 00.10, 1.05 Панно Коханья
14.05, 3.00 Анатомія культури
14.50, 17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»
16.00, 4.30 Привітай
17.20 Церква і світ
20.50 Щоб таємне стало відомим
22.30, 2.10 Т/С «Атлантида»

ТРК "УКРАЇНА"

06.00 Срібний апельсин.
06.40 Події тижня.
07.10, 18.00 Т/с "Ефросинія. Продовження".
08.20,14.00 Т/с "Слід".
09.00, 20.20 Т/с "Глухар. Повернення".
11.00, 19.20 Т/с "Маруся. Випро-

бування".
12.00 Т/с "Дорожній патруль 7".
13.00 "Хай говорять. Петербурзькі таємниці".
15.35 Широсерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.00,19.00,03.30 Події.
17.15,03.50 Критична точка.
22.20 Х/ф "Мумія" (2).
01.00 Х/ф "40 днів і 40 ночей" (2).
02.40 Т/с "Безмовний свідок" (2).
04.30 "Хай говорять".
05.20 Т/с "Чаклунка".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00 «Малютко»
07.20, 09.50, 15.20, 17.00, 19.50, 01.20 «Парад планет»
07.50, 09.00, 13.10, 16.00, 19.40, 21.50, 00.25 «Погода»
07.30 «Юний рятувальник»
08.00 «Служба порятунку»
08.30 «Західний експрес»
09.05 «Біоритм»
10.00, 20.00, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
11.30, 01.30 «Блискавка година від М2»
13.15 «Золота колекція кінематографа»
15.30 «Фільми та зірки»
16.05 «Музична програма» (рум. мов.)
17.10 «Феєрія мандрів»
17.55 Д/ф
19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»
19.45, 21.55 «Афіша»
22.10 Х/ф «Останній круїз» (2)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 03.15 «Музичний експрес»
06.45 «Тайм-аут»
07.00 «Ранок на Буковині»
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини»
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода»
08.30 «Невигадані історії»
09.30 Т фільм «Світ тварин»
10.25 «Доброго ранку, Буковино!»
11.35 «Зелений БУМ»
12.00, 01.30 Т фільм «Сильні світу»
13.15 «Акценти»
13.55 «Буковинчики-веселинчики»
15.00, 00.25, 05.20 «А музика звучить...»
16.15 М фільми
16.25 «Країна талантів»
17.30 «Вечірня студія»
18.30, 21.15 «Спорт – тайм плюс»
18.45, 22.00 «Надзвичайні події»
19.30 «Зав'язь»
20.00 «Спорт-драйв»

20.30 «Час країни»
21.00 «Вечірня казка»
21.50 «Служба розшуку дітей»
22.15, 04.00 Х/фільм
02.30 «Роздуми про сокровене»

ТЕТ

05.45,12.50 "Твою маму!"
06.10 Т/с "Інститут шляхетних панянок".
07.00,08.00 "Телешуки".
07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.00 Т/с "Зайцев+1".
10.30 Т/с "Всі жінки відьми".
11.20 Т/с "Щоденники Темного".
11.55 "Королева балу".
13.20,18.25 "Маша & моделі".
14.00 "Одна за всіх".
14.30,19.05 Т/с "Моя прекрасна няня".
15.00 "Дом 2".
16.00 Т/с "Ранетки".
17.00 Т/с "Універ".
20.05 Т/с "Універ". (2).
21.30 Т/с "Зайцев+1" (2).
21.55 Т/с "Реальні пацани". (2).
22.20 Т/с "Щоденники Темного". (2).
23.00 Т/с "Надприродне". (2).
00.00 "Дурнев+1".
00.30 "Дом-2. Спецвипуск".
01.00 "До світанку".

НТН

06.10 Х/ф "Самотній гравець".
07.50,12.00 Т/с "Детективи".
08.30 "Легальний дохід".
08.35 "Друга смуга".
08.40 "Правда життя". Формула жорстокості.
09.10,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".
10.05,23.00 Т/с "Закон і порядок".
11.00,12.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк".
13.30 Т/с "Павутиння 4".
17.05 Х/ф "Загін спеціального призначення".
18.30,03.45 "Агенти впливу".
19.00,21.30,00.00,02.15,05.40 "Свідок".
19.20 Т/с "Вулиці розбитих літарів 10".
20.20 Т/с "CSI: Нью-Йорк 6".
00.20 Х/ф "Беовульф". (3).
02.40 "Речовий доказ".
03.25 М/с "Черепашки-ніндзя".
04.45 "Правда життя".

СТБ

06.15,02.15 "Бізнес +".
06.20 Д/ф.
06.45 "Паралельний світ".
07.45,18.10 "Неймовірна правда про зірок".
08.45 "Зоряне життя. Обдурити зірку".

09.45 "Зоряне життя. Не відрікаються, кохаючи".
10.45 Х/ф "Знайди мене".
12.45 "Битва екстрасенсів".
14.55,00.15 Т/с "Адвокат".
17.00 "Давай одружимося".
18.00,22.00 "Вікна-Новини".
19.00 "Зоряне життя. Зоряні байстрюки".
20.10,22.40 "Феномен".
23.15 Т/с "Доктор Хаус".
02.05 "Вікна-Спорт".
02.20 Х/ф "В зоні особливої уваги".
03.40 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.55 Т/с "Еврика".
05.35,06.35 Kids' Time.
05.40 М/с "Пригоди Джекі Чана".
06.40,07.15,07.40 "Підійом".
06.45 М/с "Джуманджі".
07.30,09.00,19.00,00.35 Репортер.
07.35,09.05,19.20,00.55 Погода.
09.10 Х/ф "Смугасті перегони".
11.20 Т/с "Щасливі разом".
11.55 Здрастуйте, я - ваша мама!
13.50 Т/с "Татусеві дочки".
14.50,15.50 Teen Time.
14.55 Т/с "Дрейк і Джош".
15.55 Т/с "Друзі".
16.55,23.35 Т/с "Відчайдушні домогосподарки 7".
17.55,20.35 Т/с "Вороніни".
19.15,00.50 Спортрепортер.
19.25 Батьки і діти.
21.35 Аферисти.
22.35,01.05 Новий погляд.
01.00 Служба розшуку дітей.
01.50 Х/ф "Дівчина, яку зупинили". (2).
03.50 Зона ночі.
03.55 Третя влада.
04.40,04.50 Зона ночі. Культура.
04.45 Тася.

K1

06.55 "Реальні гроші".
07.00 "Авто Жаба".
07.05 "Спеція".
07.40 "КВН".
09.25 "Галілео".
10.20 "Найрозумніший".
12.00 "Бійцівський клуб".
13.10 Т/с "Пригоди Геркулеса".
15.00 Т/с "Таємниці Смальвіля".
16.50 Т/с "Одиноке серце".
17.50 Т/с "Наш домашній магазин".
18.50 Т/с "Світлофор".
19.50 Т/с "Мережа".
20.50,00.15 Т/с "Покидьки". (2).
21.50,01.20 Т/с "Надприродне". (2).
22.45 "Мексиканські канікули".
23.45 "15 хвилин до завтра".
01.10 "Мексиканські канікули. Ніч на виллі". (3).
02.00 "Нічне життя".

УТ-1
ТРК "Ера". 06.00 "Доброго ранку, Україно!" 06.01 Ранкова молитва. 06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини. 06.10,07.05,08.05 Спорт. 06.15,07.10,08.10 Погода. 06.20 Вертикаль влади, ч. 1. 06.35 Вертикаль влади, ч. 2. 06.45 Православний календар. 07.15 Ера бізнесу. 07.45 М/ф. 08.15 Огляд преси. 08.35 Знайди себе. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00,21.00 Підсумки дня. 09.35,12.15,15.30,17.40,22.55 Погода. 09.40 Книга.ua. 10.00 "Легко бути жінкою". 10.45 М/с "Сандокан". 11.10 Здоров'я. 12.00,15.00,18.00 Новини. 12.10,17.45,21.30 Діловий світ. 12.30 Аудієнція. Країни від А до Я. 12.55 Крок до зірок. Євробачення. 13.40 Х/ф "П'ядь землі". 15.15 Euronews. 15.25 Діловий світ. Агросектор. 15.35 Т/с "Ставка більша за життя". 18.25 Хокей. Чемпіонат України. "Донбас" (Донецьк) - "Сокіл" (Київ). 19.05 В перерві - На добраніч, діти. 19.55 В перерві - Світ спорту. 20.45 221. Екстрений виклик. 20.55 Офіційна хроніка. 21.40 Концерт Вітаса "Пісні моєї мамі". 22.50 Трійка, Кено, Максима. ТРК "Ера". 23.00,00.00,00.30 Підсумки. 23.15 Від першої особи. 23.50 Погода. 00.10 Спорт. 00.15 Вертикаль влади, ч. 1. 00.35 Вертикаль влади, ч. 2. 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Підсумки дня. 01.50 Про головне. 02.15 ТелеАкадемія. 03.20 Т/с "Поворот ключа" (2). 04.10 Т/с "Сержант Рокка" (2). 05.50 Діловий світ. Агросектор.
"1+1"
06.45 "Служба Розшуку Дітей". 06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1". 07.00,08.00,09.00,19.30,23.25 "ТСН". 07.15 М/с "Чіп та Дейл поспішають на допомогу".

09.55,17.40 "Сімейні драми".
10.50,18.30 Т/с "Не бреші мені 2".
11.50 "Чесно".
12.45,03.40 "Люзія безпеки. Обережно, мозок".
13.40,05.15 Т/с "Тисяча і одна ніч".
15.05,02.50 Т/с "Жіночі мрії про далекі краї".
16.05 "Міняю жінку 2".
17.00 "ТСН. Особливе".
17.20 "Шість кадрів".
20.00 Футбол. Ліга Європи. Динамо Київ (Україна) - Сток Сіті (Англія).
22.05 Т/с "Інтерни 2". (2).
22.30 "Здивуй мене".
23.45 "Зняти все".
00.10,01.05 Т/с "Закон і порядок. Злочинний намір". (2).
02.00 Т/с "Одружені. З дітьми".
04.25 Т/с "Закон і порядок". (2).

ІНТЕР
05.25,15.55 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 11". 07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,-18.00 Новини. 07.10,07.35,08.10,08.35 З новим ранком. 07.30 Спорт в Подробицяx. 09.10 Т/с "Каменська 4". 10.55,20.35 Т/с "Свати 4". 12.15 Т/с "Невидимки". 13.15 "Слідство вели..." з Л. Канівським". 14.10 "Сімейний суд". 15.05 "Судові справи". 18.10 "Всі свої". 19.05 Т/с "Обручка". 20.00 "Подробиці". 20.30 "Спорт в Подробицяx". 21.40 Т/с "Знахар 2". 00.00 Д/ф "Дуремар і красуні. В. Басов". 01.05 Х/ф "Послання в плящі". 03.15 "Подробиці" - "Час". 03.45 Телевізійна Служба Розшуку дітей. 03.50 Д/ф "Теорія правди". 04.35 Т/с "Спальний район".

ICTV
05.15,06.30,02.45,04.05 Погода. 05.20,03.35 Факти. 05.35,06.40 Світанок. 06.20,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.10,02.40 Спорт. 07.45 Максимум в Україні. 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.15,01.55 Надзвичайні новини. 10.35,16.35 Т/с "Ливарний". 12.35,13.00 Анекдоти по-українськи. 12.45 Факти. День. 13.20, 20.10 Х/ф "Місце зустрічі змінити не можна". 18.45 Факти. Вечір. 22.05 Російський Голівуд: Місце

зустрічі змінити не можна. 30 років опісля.
23.45 Факти. Підсумок дня.
00.00 Х/ф "Прихований ворог". (2).
02.50, 04.10 Х/ф "Бій з тінню 2: Реванш"(2).

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач. 06.01,21.40 "Час-Тайм". 06.15,10.15,13.10,17.15,18.40,-23.50 "Погода на курортах". 06.20,18.55,23.30,00.20,04.20 "Час спорту". 06.30 "Ранок на 5-му". 09.10,23.40,03.24,04.15 "Бізнес-час". 09.15,11.20,12.20,14.10,16.10,-17.50 "Погода в Україні". 09.25,13.20,14.20 "5 елемент". 10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,-15.00,16.00,17.00,19.00,20.30 "Час новин". 10.30,11.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі". 10.55,18.10,00.25 "Погода у світі". 15.20 "Життя в задоволення". 16.20 "Драйв". 16.40 "Трансмісія". 17.25,18.15,04.40 "Акцент". 18.00,00.00,04.00,05.00 "Час новин" (рос. мовою). 18.45,04.30 "Київський час". 19.30,02.15,05.15 "Час: важливо". 21.00,03.00 "Час". 22.00,01.00 "РесПубліка з Анною Безулик". 23.55,04.25 "Огляд преси". 00.30,03.30 "Автопілот-новини". 03.40 "Машина часу".

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня 6.25, 8.10, 21.55, 3.55 Я маю право 6.30, 8.15, 9.55, 17.25, 22.00, 23.55, 4.00 Погода 6.45 Про казки 7.15 Ранок надії 8.25, 9.50, 12.00, 15.55, 17.15, 19.30, 20.30, 20.55, 21.10, 22.05, 00.00, 1.00 Познайомимось? 8.30, 15.00 Т/С «Руда» 9.20, 3.00 Анатомія культури 12.05, 19.35, 20.35, 21.00, 21.15, 00.05, 1.05 Панно Коханя 14.00, 20.50 Щоб таємне стало відомим 14.15 Анатомія культури 14.50, 17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв» 16.00, 2.00 Привітай 17.20 Церква і світ 22.15 Політична кухня

ТРК "УКРАЇНА"
06.10 Срібний апельсин. 06.50,17.00,19.00,03.30 Події.

07.10 18.00 Т/с "Сфросинія. Подовження".
08.20,14.00,22.20 Т/с "Слід".
09.00, 20.20 Т/с "Глухар. Повернення".
11.00, 19.20 Т/с "Маруся. Випробування".
12.00 Т/с "Дорожній патруль 7".
13.00 "Хай говорять. Аварія на Садовому кільці".
15.35 Ширсерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.50 Критична точка.
00.00 Т/с "Лицар доріг"(2).
01.00 Х/ф "Снайпер 2"(2).
02.40 Т/с "Безмовний свідок"(2).
04.30 "Хай говорять".
05.20 Т/с "Чаклунка".

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.35, 15.00 «Малятко» 07.10, 09.50, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет» 07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер» 07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода» 08.00, 15.30 «Подорож людини в космос» 08.55, 18.00 Т/с «Татів синок» (1) 10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1» 11.30, 01.30 «Блискауча година від М2» 13.15 «Золота колекція кінематографа» 14.30 «Біоритм» 16.00 Т/с «Інструктор» (1) 17.05 Д/с «Цей загадковий світ» (1) 19.25, 21.55 «Афіша» 22.10 Х/ф «Врятована» (2)

ТРК «БУКОВИНА»
06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес» 06.45 «Тайм-аут» 07.00 «Ранок на Буковині» 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини» 08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода» 08.30 «Невигадані історії» 09.30 Т фільм «Світ тварин» 10.25 «У нас на Буковині» (рум. мов.) 10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.) 11.10 «Одвічні цінності» (рум. мов.) 11.40, 17.30 «Зорепад побажвань» "Сузір'я почуттів" (рум. мов.). 12.00, 01.30 Т/фільм «Сильні світу» 13.20 «Буковинчики-веселинчики» 14.15 «Палітра» 15.00, 00.25, 05.25 «А музика звучить» 16.15 М фільми 16.25 «Буковинський дивосвіт» 18.00 «Студія «А-3»

17.15,03.50 Критична точка.
22.20 Т/с "Куля-дура 5. Смарагдова справа агента".
02.00 Х/ф "Нічна подія".
04.30 "Хай говорять".
05.20 Т/с "Чаклунка".

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.35, 15.00 «Малятко» 07.10, 09.50, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет» 07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер» 07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.20 «Погода» 08.00 «Подорож людини в космос» 08.55, 18.00 Т/с «Татів синок» (1) 10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1» 11.30, 01.30 «Блискауча година від М2» 13.15 «Золота колекція кінематографа» 14.30 «Біоритм» 15.30 «Світ мандрів» 16.00 Т/с «Інструктор» (1) 17.05 Д/с «Цей загадковий світ» (1) 19.25, 21.55 «Афіша» 22.10 Х/ф «Найкращий друг шпигуна» (1)

ТРК «БУКОВИНА»
06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 «Музичний експрес» 06.45 «Тайм-аут» 07.00 «Ранок на Буковині» 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 «Новини» 08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 «Погода» 08.30 «Зав'язь» 09.30 Т фільм «Світ тварин» 10.25 «Студія «А-3» 11.25 «Буковинчики-веселинчики» 12.00, 01.30 Т/фільм «Сильні світу» 13.15 «Експромт» 14.00 «Роздуми про скровенне» 15.00, 00.25, 05.25 «А музика звучить» 16.15 Мфільми 16.25 «Країна талантів» 17.30 «Лідери якості» 17.45 «Європейським шляхом» 18.15 «Толока» 19.30 «Телепітосис краю» 20.00 «Пам'ять» 20.30 «Час країни» 21.00 «Вечірня казка» 21.50 «Служба розшуку дітей» 22.00, 04.00 Х/ фільм 02.30 «Палітра»

ТЕТ
05.45,12.50 "Твою маму!" 06.10 Т/с "Інститут шляхетних

19.30 «Буковинська родина»
20.00 «Світ книги»
20.30 «Час країни»
21.00 «Вечірня казка»
22.00, 04.00 Х/ фільм 02.30 «Подіум її життя»

ТЕТ
05.45,12.50 "Твою маму!" 06.10 Т/с "Інститут шляхетних панянок". 07.00,08.00 "Телепузики". 07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком". 09.00 Т/с "Ранетки". 10.00 Т/с "Зайцев+1". 10.30 Т/с "Всі жінки відьми". 11.20 Т/с "Щоденники Темного". 11.55 "Королева балу". 13.20,18.25 "Маша & моделі". 14.00,19.05 Т/с "Моя прекрасна няня". 15.00 "Дом 2". 16.00 Т/с "Ранетки". 17.00 Т/с "Універ". 20.05 Т/с "Універ" (2). 21.30 Т/с "Зайцев+1" (2). 21.55 Т/с "Реальні пацани" (2). 22.20 Т/с "Щоденники Темного" (2). 23.00 Т/с "Надприродне" (2). 00.00 Т/с "Реальні пацани". 00.30 "Дом-2. Спецвипуск". 01.00 "До світанку".

НТН
06.00 "Легенди бандитської Одеси". 06.30 Х/ф "У лісах під Ковелем", 2 с. 07.45,12.00 Т/с "Детективи". 08.30 "Легальний дохід". 08.35 "Друга смуга". 08.40,19.00,21.30,00.00,02.35,-05.40 "Свідок". 09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю". 10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок". 11.00,20.20 Т/с "CSI: Нью-Йорк 6". 12.30,19.20 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 10". 13.35 Т/с "Next 3". 15.30 Х/ф "У лісах під Ковелем". 16.55 Х/ф "Загін спеціального призначення". 18.30 "Легенди карного розшуку". Туманов - кореш Висоцького". 00.30 "Покер Дуель". 01.30 "Легенди карного розшуку". 03.00 "Речовий доказ". 03.50 М/с "Черепашки-ніндзя". 04.15 "Правда життя". 04.40 "Агенти впливу".

СТБ
06.00,02.35 "Бізнес +". 06.05 Д/ф. 06.30,18.10 "Неймовірна правда про зірок". 07.30,23.50 Т/с "Доктор Хаус". 08.30 "Зоряне життя. Війна за

спадок".
09.35 Х/ф "Вірні друзі".
11.45 Х/ф "Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона".
14.55,00.50 Т/с "Адвокат".
17.00 "Давай одружимося".
18.00,22.00 "Вікна-Новини".
19.00 "Зоряне життя. Врятовані дітьми".
20.10,22.40 "Зважені і щасливі".
02.25 "Вікна-Спорт".
02.40 Х/ф "Летять журавлі".
04.15 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ
04.55 Т/с "Ясновидець". 05.35,06.35 Kids' Time. 05.40 М/с "Пригоди Джекі Чана". 06.40,07.15,07.40 "Підйом". 06.45 М/с "Джуманджі". 07.30,09.00,19.00,00.50 Репортер. 07.35,09.05,19.20,01.15 Погода. 09.10 Х/ф "Ніндзя-серфери". 11.10,22.50 Т/с "Щасливі разом". 12.55 Між нами, сватами. 13.55 Т/с "Татусеві дочки". 14.50,15.55 Teen Time. 14.55 Т/с "Дрейк і Джош". 16.00 Т/с "Друзі". 16.55,23.55 Т/с "Відчайдушні домогосподарки 7". 17.55,20.40 Т/с "Вороніни". 19.15,01.10 Спортрепортер. 19.25 Кухня на двох. 21.40 Мрії збуваються. 01.20 Служба розшуку дітей. 01.25 Х/ф "Лімбо". (2). 03.25 Зона ночі. 03.30 Де ти, Україна? 04.20,04.45 Зона ночі. Культура. 04.25 Книгиня Ольга. 04.35 Німфея кандида.

К1
06.55 "Реальні гроші". 07.00 "Авто Жаба". 07.05 "Сам собі режисер". 08.00 "У пошуках пригод". 09.00 "Галілео". 10.00 Т/с "Два з половиною чоловіки". 11.10,19.50 Т/с "Мережа". 12.00,18.50 Т/с "Світлофор". 13.10 Т/с "Пригоди Геркулеса". 15.00 Т/с "Таємниці Смолвіля". 16.50 Т/с "Одинокі серця". 17.50 Т/с "Наш домашній магазин". 20.50,00.15 Т/с "Покидьки". (2). 21.50,01.20 Т/с "Надприродне". (2). 22.45 "Мексиканські канікули". 23.45 "15 хвилин до завтра". 01.10 "Мексиканські канікули. Ніч на віплі". (3). 02.00 "Нічне життя".

УТ-1
ТРК "Ера". 06.00 "Доброго ранку, Україно!" 06.01 Ранкова молитва. 06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини. 06.10,07.05,08.05 Спорт. 06.15,07.10,08.10 Погода. 06.20 Вертикаль влади, ч. 1. 06.35 Вертикаль влади, ч. 2. 06.45 Православний календар. 07.15 Ера бізнесу. 07.45 М/ф. 08.15 Огляд преси. 08.20 Король професії. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00,21.00 Підсумки дня. 09.40 Д/ф "Олександр Вертинський" із циклу "Київська старовина. Світ мистецтва". 10.10 "Легко бути жінкою". 11.10 "Віра. Надія. Любов". 12.00,15.00 Новини. 12.10,21.20 Діловий світ. 12.20,13.20,15.30 Погода. 12.25 "Надвечір'я". 12.55 Околиця. 13.25 Х/ф "Корпус генерала Шубнікова". 15.15 Euronews. 15.25 Діловий світ. Агросектор. 15.35 Т/с "Ставка більша за життя". 17.50 Магістраль. 18.10,21.25 Шустер-Live. ТРК "Ера". 00.00,00.30 Підсумки. 00.10 Погода. 00.15 Вертикаль влади, ч. 1. 00.35 Вертикаль влади, ч. 2. 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Трійка, Кено. 01.25 Шустер-Live. 03.10 Хіт-парад "Національна двадцятка". 04.15 Х/ф "Сержант Рокка" (2). 05.50 Діловий світ. Агросектор.
"1+1"
06.45 "Служба Розшуку Дітей". 06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з "1+1". 07.00,08.00,09.00,19.30,02.35 "ТСН". 07.15 М/с "Чіп та Дейл поспішають на допомогу". 09.55,17.40 "Сімейні драми". 10.50,18.30 Т/с "Не бреші мені 2". 11.50 "Чесно". 12.45,04.10 "Люзія безпеки. Народити вундеркінда". 13.40 Т/с "Тисяча і одна ніч". 15.05,03.20 Т/с "Жіночі мрії про далекі краї". 16.05 "Міняю жінку 2". 17.00 "ТСН. Особливе". 17.20 "Шість кадрів".

20.15 Бойовик "Сурогати". (2).
22.00 "Велика різниця по-українському. Найкраще".
23.00 Бойовик "Без правил: один проти всіх". (2).
00.45,01.40, 04.55,05.45 Т/с "Закон і порядок. Злочинний намір". (2).

ІНТЕР
05.25,15.55 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 11". 07.00,08.00,08.30,09.00 Новини. 07.10,07.35,08.10,08.35 З новим ранком. 07.30 Спорт в Подробицяx. 09.10 Т/с "Каменська 4". 10.55 Т/с "Свати 4". 12.00,18.00 "Новини". 12.15 Т/с "Невидимки". 13.15 "Слідство вели..." з Л. Канівським". 14.10 "Сімейний суд". 15.05 "Судові справи". 18.10 "Всі свої". 19.05 Т/с "Обручка". 20.00 "Подробиці". 20.30 "Спорт в Подробицяx". 20.35 "Шоу №1". 22.30 "Велика політика з Євгенієм Кисельовим". 01.00 Х/ф "Марс атакує". 03.15 "Подробиці" - "Час". 03.45 Х/ф "Птаx щастя".

ICTV
05.10 Служба розшуку дітей. 05.15,06.30,01.55,03.10 Погода. 05.20,02.45 Факти. 05.35,06.40 Світанок. 06.20,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.10,01.50 Спорт. 07.45 Стоп-10. 08.45 Факти. Ранок. 09.30 Надзвичайні новини. 10.35,16.35 Т/с "Ливарний". 12.35 Анекдоти по-українськи. 12.45 Факти. День. 13.00 Х/ф "Місце зустрічі змінити не можна". 14.55 Російський Голівуд: Місце зустрічі змінити не можна. 30 років опісля. 18.45 Факти. Вечір. 19.15 Джентльмени на дачі. 20.20 Х/ф "Кілері". 22.20 Х/ф "Містер і місіс Сміт". 00.55 Самозванці. 02.00 Т/с "В чорному списку 2". 03.15 Х/ф "Прихований ворог". (2).

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач. 06.01,21.40,04.00 "Час-Тайм". 06.15,10.15,13.10,18.40,23.50 "Погода на курортах". 06.20,18.55,23.15,00.15,04.20 "Час спорту".

06.30 "Ранок на 5-му".
09.10,23.20,03.25,04.15 "Бізнес-час".
09.15,11.10,12.20,14.10,16.10,-22.50 "Погода в Україні".
09.25,13.20,14.20 "5 елемент".
10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,-15.00,16.00,19.00,20.30,03.00 "Час новин".
10.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".
10.55,18.10,00.20 "Погода у світі".
11.15 "Сканер".
15.20 "Своїми очима".
16.30 "РесПубліка з Анною Безулик".
18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою).
18.15,22.00,02.30 "Вікно у Європу".
18.45,23.00 "Київський час".
19.30,01.50 "Час: важливо".
21.00,01.00,05.00 "Час".
23.30 "Трансмсія-тест".
23.55,00.35,03.55,04.55,05.55 "Огляд преси".
00.25 "Автопілот-новини".
03.30 "Машина часу".
04.30 "Яппі".

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 4.00 Теми дня 6.25, 8.10, 21.55, 23.55, 4.25 Я маю право 6.30, 8.15, 9.55, 17.25, 22.00, 00.00, 4.30 Погода 6.45 Про казки 7.15 Ранок надії 8.25, 9.50, 12.00, 17.15, 19.30, 20.30, 20.55, 21.10, 00.05, 1.00 Познайомимось? 8.30, 15.05 Т/С «Руда» 9.20 Містична Буковина 12.05, 19.35, 20.35, 21.00, 21.15, 00.10, 1.05 Панно Коханя 14.05, 3.00 Політична кухня 15.50 Твій спорт 16.20, 4.40 Привітай 16.55 Про казки «Ліга супер злодіїв» 17.20 Церква і світ 20.50 Щоб таємне стало відомим 22.30, 2.00 Т/С «Атлантида»

ТРК "УКРАЇНА"
06.10 Срібний апельсин. 06.50,17.00,19.00,03.30 Події. 07.10, 18.00 Т/с "Єфросинія. Подовження". 08.20,14.00 Т/с "Слід". 09.00, 20.20 Т/с "Глухар. Повернення". 11.00, 19.20 Т/с "Маруся. Випробування". 12.00 Т/с "Дорожній патруль 7". 13.00 "Хай говорять. Польовий акт". 15.35 Ширсерде зізнання. 16.00 Федеральний суддя.

УТ-1
ТРК "Ера". 06.00 Ранкова молитва. 06.05,06.55,07.25 Погода. 06.10 М/ф. 06.20 Світ православ'я. 07.00 Ера здоров'я. 07.30 Корисні поради. 07.45 На олімпійський Лондон. УТ-1. 08.00 Шустер-Live. 12.30 Глибинне буріння. 13.00 After Live (За лаштунками Шустер-Live). 13.25,14.40,17.05 Погода. 13.30 Наша пісня. 14.15 Країна якості. 14.45 В гостях у Д. Гордона. 16.30 Зелений коридор. 16.40 Світ атома. 17.10 Х/ф "Фабрика щастя". 18.50 Золотий гусак. 19.20 Концертна програма "Гумор у Кремлі". 01.00 Підсумки дня. 21.45 Концерт Раймонда Паулса. 22.45 Мегалот. 22.50 Суперлото, Трійка, Кено. ТРК "Ера". 23.00 Ультра. Тема. 23.20 Ера здоров'я. 23.40 Погода. 23.45 Питання з О. Березовською. 00.00 День знань. 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Підсумки дня. 02.00 ТелеАкадемія. 03.00 Т/с "Поворот ключа" (2). 03.50 Т/с "Сержант Рокка" (2). 05.25 "Надвечір'я".

"1+1"
06.30 М/ф "Смурфи". 07.25,04.45 "Справжні лікарі". 08.15 "Світське життя". 09.05 "Хто там?" 10.05 М/с "Русалонька". 10.30 М/с "Чіп та Дейл поспішають на допомогу". 11.00 "Світ навіворт 2: Індія". 11.55,05.30 "Вчені проти екстра-сенси". 12.55 "Шість кадрів". 13.20 "Від пацанки до панянки 2". 14.30,22.50 Мелодрама "Ласковий май". 16.40 "Велика різниця по-українському. Найкраще". 17.35 "Здивуй мене". 18.30,20.00 Мелодрама "Назад в СРСР". 19.30,02.35 "ТСН".

неділя

УТ-1
ТРК "Ера". 06.00 Ранкова молитва. 06.05,06.55,08.15 Погода. 06.10 М/ф. 06.20 Крок до зірок. 07.00 Д/ф "Няньки дикої природи". 07.40 Питання з О. Березовською. 07.50 Сільський час. 08.20 Укравтоконтинент. 08.40 Моя земля - моя власність. 08.50 Корисні поради. УТ-1. 09.00 Концертна програма "Гумор у Кремлі". 10.30 Крок до зірок. Євробачення. 11.10 Шеф-кухар країни. 12.05 Караоке для дорослих. 12.55,15.00 Погода. 13.00 Х/ф "Головне, встигнути". 14.30 Ближче до народу. 15.05 Концерт О. Пескова. 16.10 Золотий гусак. 16.35 Маю честь запросити. 17.25 Діловий світ. Тиждень. 17.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. "Шахтар" (Донецьк) - "Ворскла" (Полтава). 18.50 В перерві - Погода. 19.55 Концертна програма газети "Бульвар". Краще. 20.40 Головний аргумент. 20.50 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки тижня. 21.40 Точка зору. 22.05 Фольк-music. 22.55 Трійка, Кено, Максима. ТРК "Ера". 23.00 Ера бізнесу. Підсумки. 23.30 Погода. 23.35 На олімпійський Лондон. 23.50 Оперативний об'єktiv. 00.15 DW. Новини Європи. 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Підсумки тижня. 02.00 Головний аргумент. 02.15 Т/с "Сержант Рокка" (2). 05.30 Околиця.

"1+1"
06.35,04.50 Х/ф "Кінг-конг живий". 08.40 М/ф. 09.05 "Лото-Забава". 10.05 М/с "Русалонька". 10.30 М/с "Чіп та Дейл поспішають на допомогу". 11.00,04.25 "Дики і смішні". 11.20,03.40 "Хованки". 12.15,02.40 "Одружений за власним бажанням". 13.25 "Смакуємо". 14.00 "Алхімія кохання". 14.55 "Тиждень без жінок".

01.00 Бойовик "Без правил: Один проти всіх". (2).
03.05 "Особиста справа".
03.55 "Діти напрокат".

ІНТЕР
05.50 "Велика політика з Євгенієм Кисельовим". 07.50 "Містечко 2011". 09.00 "Орел і Решка". 10.00 "Україно, вставай!" 10.40 "Вирваний з натовпу". 11.15 "Найрозумніший". 13.10 Х/ф "Снігур". 15.05 Х/ф "Кактус і Олена". 17.10 "Юрмала-2009". 19.05 "Розмішити коміка". 20.00 "Подобиці". 20.30 "Майдан's 2". 23.10 "Розбір польотів". 00.15 Д/ф "Нарешті в Україні, або Феномен Big Brother". 01.20 Х/ф "Утікач". (2). 03.25 "Подобиці" - "Час". 03.55 "Позаочі".

ICTV
04.40,05.15 Погода. 04.45 Факти. 05.20 Козирне життя. 05.25 Південне Бутове. 05.45,03.50 Х/ф "Серце Дракона". 07.25 Битва націй. 08.50 Велика різниця. Одеський фестивал', ч. 2. 10.50 Люди, коні, кролики і... домашні ролики. 11.15 Квартирне питання. 12.15 Х/ф "Кілери". 14.35 Джентльмени на дачі. 15.45 Стоп-10. 16.40 Провокатор. 17.45 Максимум в Україні. 18.45 Факти. Підсумок дня. 18.55 Спорт. 19.00 Наша Russia. 20.00 Х/ф "Любов у великому місті". 21.50 Самозванці. 22.50 Х/ф "Гарольд і Кумар: Втеча з Гуантанамо". (2). 00.55 Х/ф "Дуже страшне кіно 3". (2). 02.15 Х/ф "Прощай, коханець". (2).

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач. 06.01 "Час-Тайм". 06.15,10.10,13.05,17.15,18.40,-23.50 "Погода на курортах". 06.20,08.05,18.55,23.15,00.15,-04.20 "Час спорту". 06.30,18.45,23.00 "Київський

15.55 "Назад в СРСР". 19.30 "ТСН-Тиждень". 20.15 Комедія "Кохання-зітхан-ня 3". 22.05 Т/с "Інтерни 2". 22.30 "Світське життя". 23.30 "Телевізійна Служба Новин". 00.20 "Tkachenko.ua". 01.00 Х/ф "Вальгалла. Сага про вікінгів". (3).
--

ІНТЕР
04.30 Т/с "Брати-детективи". 05.55 "Найрозумніший". 07.30 М/с "Вінкс". 08.25 М/с "Маша і Ведмідь". 08.30,04.00 "Формула кохання". 09.30 "Школа доктора Комаровського". 10.00 "Ранкова Пошта з Пугачевой і Галкіним". 10.35 "Це моя дитина". 11.35 "Смачна ліга з А. Заворотнюк". 12.30 "Неділя з Кварталом". 13.30 Х/ф "Важко бути мачо". 15.55 Х/ф "Ведмежа шкура". 18.00, 20.50 Т/с "Я тебе нікому не віддам". 20.00,01.35 Подобиці тижня. 22.50 Х/ф "Трансформери". 02.25 Х/ф "Кактус і Олена".

ICTV
06.00,06.15 Погода. 06.05 Факти. 06.20 Квартирне питання. 07.10 Анекдоти по-українськи. 07.35 Т/с "Рюрікі". 08.05 Х/ф "За бортом". 10.35 Ти не повіриш! 11.30 Погода. 11.55 Інший футбол. 12.20,19.40 Спорт. 12.25 Велика різниця по-українськи. 13.30 Х/ф "Містер і місіс Сміт". 16.00,19.45 Наша Russia. 17.00 Битва націй. 18.45 Факти тижня. 20.05 Т/с "Таксі". 21.00 Х/ф "Канікули строгого режиму". 00.05 Голі і смішні. 01.05 Х/ф "Прощай, коханець". (2). 02.45 Інтерактив. Тижневик. 03.00 Х/ф "Гарольд і Кумар: Втеча з Гуантанамо". (2). 04.35 Т/с "Кості 4".

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач. 06.01,09.20 "Вікно до Америки". 06.15,10.10,13.15,17.10,18.40,-23.50 "Погода на курортах". 06.25,08.05,18.55,23.15,00.15,-

час".
06.40,11.35 "Автопілот-тест".
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,-12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,-17.00,19.00,20.30,03.00 "Час новин".
07.05,09.10,17.50,22.50 "Погода в Україні".
07.20 "Клуб 700".
07.50,08.50,19.55,23.20,03.25,-04.15 "Бізнес-час".
08.15,11.10,16.15,18.10,00.20 "Погода у світі".
08.20,14.10,19.15,20.50,00.25 "Тема тижня".
08.30 "Технопарк".
09.20,02.30 "Інтелект.ua".
10.15 "Здоров'я історії".
10.35 "Не перший погляд".
11.20 "Трансмсія-тест".
12.15 "Вікно в Європу".
13.10 "Вперед, на Олімпі!"
13.35 "Драйв".
14.25 "Гра долі" (Марко Кропивницький, ч. 1.)
15.20,04.30 "Зверни увагу з Тетяною Рамус".
16.20 "Арсенал".
17.25 "Феєрія мандрів".
18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою).
18.15,03.30 "Народний контроль".
19.30,20.05,01.00,01.20,05.00,-05.20 "Час інтерв'ю".
21.00,01.50 "Велика політика".
21.40,04.00 "Вікно до Америки".
22.00 "Машина часу".
23.30 "Яппі".
23.55,00.35,03.55,04.55,05.50 "Огляд преси".
02.00 "Хроніка дня".

ТВА
6.30, 7.45, 8.35, 19.30, 0.25 Панно Кохання 7.15 Ранок надії 8.30, 9.50, 15.50, 17.15, 21.55, 0.20 П ознайомимось? 9.00 Про казки 9.55, 17.00, 17.25, 0.15 Погода 12.00 Міні Мікс 13.00 Так говорить Біблія 13.30 Анатомія культури 14.10, 2.45 М/ф «Білосніжка» 2 ч. 15.35 Про казки «Ліга супер злодіїв» 16.00 Радіус 16.30, 23.30 Теми тижня 22.00, 4.05 КВН «Торнадо Люкс 10 років» 2 ч.

ТРК "УКРАЇНА"
06.10,05.00 Срібний апельсин.

04.20 "Час спорту". 06.35,18.45,23.00 "Київський час". 06.40 "Технопарк". 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,-12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,-17.00,19.00,20.30,03.00 "Час новин". 07.05,09.10,17.50,22.50 "Погода в Україні". 07.10,08.20,14.15,19.15,20.50,-00.25,01.50,05.50 "Тема тижня". 07.20 "Клуб 700". 07.50,08.50,19.55,23.20,03.25,-04.15 "Бізнес-час". 08.15,11.10,12.15,18.10,00.20 "Погода у світі". 08.30,15.20,23.30,04.30 "Рекламна кухня". 10.15 "Яппі". 10.35 "Феєрія мандрів". 11.15 "Трансмсія". 11.35,02.30 "ДМБ". 12.20 "Життя цікаве". 13.20 "Мотор-ТБ". 14.25 "Гра долі" (Марко Кропивницький, ч. 1.) 16.15 "Погода в світі". 16.20,02.00 "Фактор безпеки". 17.30 "Не перший погляд". 18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою). 18.15,03.30 "Машина часу". 19.30 "Велика політика". 20.05 "Хроніка тижня". 21.00,01.00,05.00 "Час: підсумки". 21.40,04.00 "Час-Тайм". 22.00 "Територія закону". 23.55,00.35,03.55,04.55 "Огляд преси".
--

ТВА
6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 00.40 Панно Коханя 7.15 Ранок надії 8.30, 9.15, 16.10, 17.20, 21.55, 00.30 Познайомимось? 8.55 Про казки 9.20 Вихід е... 9.55, 17.25, 00.20 Погода 12.00 Міні Мікс 13.00 Так говорить Біблія 13.30 Містична Буковина 14.00 КВН «Торнадо Люкс 10 років» 2 ч. 15.30 Анатомія культури 16.15 Церква і світ 16.45 Радіус 19.30, 00.35 Нова гостьова 22.00, 2.55 Х/ф «Позбавлений життя» 23.50 Теми тижня

ТРК "УКРАЇНА"
06.00 Срібний апельсин. 06.50 Події. 07.10 Х/ф "Нічна подія". 09.10 Ласкаво просимо.

06.40,19.00,03.30 Події.
07.00,03.50 Х/ф "Пригоди Електроніка".
08.20 Х/ф "Пригоди Електроніка".
11.10, 13.10 Т/с "Куля-дура 5. Смарагдова справа агента".
12.10 Гола красуня.
16.00 Т/с "Дорожній патруль 8".
18.00, 19.20 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній".
21.15 Х/ф "Влітку я вважаю за краще...".
23.15 Т/с "Конвой PQ-17" (2).
01.15 Х/ф "Тисни на газ!" (2).
03.00 Щиросерде зізнання.

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.20, 11.10, 12.55, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода» 07.15, 09.00, 11.55 «Малятко» 07.25, 08.30 «У фокусі» 07.50, 21.10 «ФДР-Бісті» 07.35 «Kids Flix» 07.50, 09.30, 11.50, 16.45, 19.05, 01.20 «Парад планет» 08.00 «Чернівецький репортер» 08.25, 19.00 «Афіша» 09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святокова, 1» 11.15 «Біоритм» 12.00 «Юний рятувальник» 13.00, 01.30 «Блискуча година від M2» 14.45 Х/ф «Найкращий друг шпигуна» (1) 16.05 «Караоке біля фонтана» 17.10 «Фільми та зірки» 18.00, 00.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» 18.35 «Західний експрес» 21.30 Х/ф «Безсоння» (2)

ТРК «БУКОВИНА»
06.05, 09.30, 13.00, 15.35, 00.15 «Музичний експрес» 06.35, 11.55, 14.00, 19.00, 21.45, 00.00 «Погода» 06.50 «Подіум її життя» 07.35 «Тайм-аут» 08.00 «Толока» 08.45 М/фільм 08.55 «Буковинчики-веселинчики» 10.00 «Акценти» 10.30 «На музичній хвилі» 11.00 «Країна талантів» 11.30, 19.05 «Зорепад побажань» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00, 05.00 Т/ фільм «Біографії» 13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.) 14.05, 03.00 «А музика зву-

10.10 Х/ф "Влітку я вважаю за краще...". 12.10, 14.00 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 16.00 Т/с "Дорожній патруль 8". 17.55 Т/с "Кримінальна поліція". 19.00,03.30 Події тижня. 19.30 Т/с "Кримінальна поліція". 22.20 Футбольний уїк-енд. 23.30 Т/с "Конвой PQ-17" (2). 01.30 Х/ф "Я знаю, що ви зробили минулого літа" (2). 03.00 Щиросерде зізнання. 04.00 Х/ф "Пригоди Електроніка".
«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 09.30, 11.00, 12.55, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода» 07.05 «У фокусі» 07.30, 14.45 «Малятко» 07.50 «Юний рятувальник» 08.10, 09.35, 11.55, 16.50, 19.00, 01.20 «Парад планет» 08.15 «Афіша» 08.30, 17.30 «Чернівецький репортер» (рум. мов.) 09.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» 09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святокова, 1» 10.35 «Музичний серпантин» 11.05 «Фільми та зірки» 12.00 «Караоке біля фонтана» 13.00, 01.30 «Блискуча година від M2» 17.00 «Музична програма» (рум. мов.) 18.00 «Служба порятунку 101» 18.35 «Біоритм» 21.00 «Феєрія мандрів» 21.30 Концерт 23.00 Х/ф «Парковка №2» (3)
ТРК «БУКОВИНА»
06.05, 09.30, 13.00, 15.30, 00.15 «Музичний експрес» 06.35, 11.20, 14.00, 19.15, 21.45, 00.00 «Погода» 06.50 «Палітра» 07.35 «Тайм-аут» 08.00, 15.00 «Реалії» 08.45 М/фільм 09.00 «Мое сонечко» 10.00 «Доброго ранку, Буковино!» 11.10, 19.20 «Дольче Віта» 11.25 «Перлина Буковинських Карпат» 12.00, 05.00 Т/фільм «Біографії» 13.30 «Одвічні цінності» (рум. мов.) 14.05, 03.00 «А музика звучить...» 16.00, 22.00, 00.45 Х/фільм 17.30 «Зорепад побажань" "Су-

чить...»
15.05 «Будьте здорові»
16.05, 22.00, 00.45 Х/фільм
17.30 21.00 «Резонанс»
18.15 «Реалії»
19.30 «Формула успіху»
20.25 «Святині Буковини»
20.45 «Вечірня казка»
04.20 «Пам'ять»

ТЕТ
06.30 М/ф. 06.45,08.10 "Телепузики". 07.10,08.35 "Малята-твійнята". 07.35,09.00 "Мультик з Лунтіком". 09.30 Т/с "Хто у домі господар". 10.30 "Одна за всіх". 11.00,19.25 Т/с "Моя прекрасна няня". 12.00 "Це любов". 12.30 "ТЕТ2.0". 13.25 "Маша & моделі". 15.00 "Жіноча ліга". 15.30 Т/с "Універ". 17.00 Х/ф "Лікар Дулітл". 18.30 "Лялечка". 20.25 Т/с "Зайцев+1" (2). 21.10 Т/с "Універ". (2). 22.30 "Бабуні & дідуни". 23.00 Х/ф "Нереальний блок-бастер". (2). 00.30 Т/с "Щоденники Темного". (2). 01.40 "До світанку".

НТН
06.00 "Легенди бандитського Києва". 06.55 Т/с "Інспектор Деррік". 09.20 Т/с "Суто англійські вбивства". 11.30 "Речовий доказ". Дует нічних мисливців. 12.00 "Головний свідок". 12.45 "Правда життя". Поруч зі смертю. 13.15 Х/ф "Вибух на світанку". 15.00 Т/с "Павутиння 4". 19.00 Т/с "Бригада". 23.20 Х/ф "Кілер". (2). 01.20 "Нарешті в Україні, або Феномен Big Brother". 02.15 "Речовий доказ". 04.05 "Правда життя".

СТБ
05.05 М/ф "Канікули в Простоквашино". 05.55 Х/ф "Вірні друзі". 07.40 "Караоке на Майдані". 08.40 "Сніданок з Юлією Висоцькою". 08.50 "Імо вдома". 10.00,22.05 "ВусоЛапоХвіст".

зір'я почуттів" (рум. мов.) 18.00 «Подіум її життя» 18.45 «Енциклопедія дизайну» 19.30 «Палітра» 19.50 «Невигадані історії» 20.25 «Зелений БУМ» 20.45 «Вечірня казка» 21.00 «Подіум її життя» 04.20 «Європейським шляхом»
ТЕТ
06.30 М/ф. 06.45,08.10 "Телепузики". 07.10,08.35 "Малята-твійнята". 07.35,09.00 "Мультик з Лунтіком". 09.30 Т/с "Моя прекрасна няня". 10.30 Х/ф "Лікар Дулітл". 12.00 "Бабуні & дідуни". 12.30 "Лялечка". 13.25 "Маша & моделі". 15.00 "Жіноча ліга". 15.30 Т/с "Зайцев+1". 16.30 Т/с "Універ". 18.00,00.40 Х/ф "Навіть не думай". (2). 19.35 Т/с "Зайцев+1" (2). 21.05 Т/с "Універ". (2). 22.30 "Це любов". 23.00 Х/ф "Достукатися до небес". (2). 02.05 "Дурнев+1". 02.30 "До світанку".

НТН
06.00 "Легенди бандитського Києва". 07.25 Т/с "Павутиння 4". 11.30 "Легенди карного розшуку". 12.00,03.10 "Агенти впливу". 12.30 "Найкращі бої братів Кличків". 14.10 "Бушидо. Східні єдиноборства". 14.45 Т/с "Бригада". 19.00,01.30 Х/ф "Помститися за Анджело". 21.00 Х/ф "Засуджений". (2). 23.30 Х/ф "Бладрейн 2". (3). 04.20 "Правда життя". 05.10 "Речовий доказ".

СТБ
05.45 М/ф "Пригоди домовика". 06.45 Х/ф "Здрастуй і прощай". 08.40 "Сніданок з Юлією Висоцькою". 08.50 "Імо вдома". 10.00,23.15 "Неймовірні історії кохання". 11.00 "Караоке на Майдані". 12.00 "Х-фактор. Революція". 15.00 "МайстерШеф". 18.05 "Паралельний світ". 19.05 "Битва екстрасенсів". 21.15 Х/ф "Втікачі".

10.40 М/ф "Пінгвіни Мадагаскару".
11.05 "Зважені і щасливі".
14.05 Х/ф "Іван Васильович змінює професію".
16.05 "Танцюють всі! 4".
19.00 "Х-фактор. Революція".
23.55 Х/ф "Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона".
01.35 Х/ф "Здрастуй і прощай".
03.05 "Мобільна скринька".
03.20 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ
05.10 Т/с "Ясновидець". 05.50 Т/с "Журнал мод". 06.55 М/ф "Оповідь про Федота-стрільця, заповзятливого молодця". 08.15 Х/ф "Маленькі негідники". 10.00 Ревізор. 11.00 Кухня на двох. 12.00 Файна Юкрайна. 12.50 Даш молодь. 13.30 Зроби мені смішно. 14.25 Фабрика зірок 4. 17.25 Х/ф "Поїздка до Америки". 20.00 Я - Герой! 22.00 Зоряний будинок. Напередодні. 23.00 Х/ф "Бабій". (3). 01.05 Спортрепортер. 01.10 Х/ф "Ворон-месник". (3). 02.50 Зона ночі. 02.55 Під знаком біди. 03.40 Останній лоцман. 03.50,04.40 Зона ночі. Культура. 03.55 Костянтин Степанков. Спогад після життя.

K1
06.50 "Вустами немовляти". 07.15 "Сам собі режисер". 08.10 "У пошуках пригод". 10.00 "Спеція". 10.40 "Галілео". 11.30 "Видибайки". 12.00 "Велика різниця". 13.00 "Найрозумніший". 15.00 Т/с "Таємниці Смолвіля". 16.50 "Городок". 17.10 Т/с "Два з половиною чоловіки". 19.00 "Світ зірок". 20.00 Х/ф "Осінь у Нью-Йорку". 22.00 Х/ф "Матч-пойнт". (2). 00.45 Х/ф "Готика". 02.20 "Нічне життя".

00.15 Х/ф "Собака на сіні". 02.50 Нічний ефір.
НОВИЙ КАНАЛ
04.45 Т/с "Ясновидець". 06.10 Кліпси. 06.35 Т/с "Журнал мод". 07.45 Церква Христова. 08.00 Запитайте у лікаря. 08.25 Даш молодь. 09.10 М/ф "Принцеса-лебідь 2: Таємниця замку". 10.30 Х/ф "Поїздка до Америки". 13.05 Шоуманія. 13.55 Аферисти. 14.55 Info-шок. 16.05 Х/ф "Гарі Поттер і в'язень Азкабана". 19.00 Фабрика зірок 4. 21.40 Т/с "Вороніни". 22.05 Фабрика зірок 4. Голосування. 22.30 Фабрика зірок 4. Ще не все. 23.30 Спортрепортер. 23.35 Х/ф "Бумеран

Юрій Андрухович у Чернівцях підписав до друку свою нову книгу

Патріарх сучасної літератури поділиться з читачами враженнями про 111 відвіданих міст

– Насправді, мій новий книжковий проект, – «Лексикон інтимних міст», – про числа, – сказав Юрій Андрухович під час представлення своєї книги на міжнародному поетичному фестивалі «Meridian Czernowitz», який відбувся у Чернівцях минулими вихідними. – А міста – це ніби зовнішня «обманка». Міста були мені потрібні, щоб якось впорядкувати текст «в абетку», щоб знайти якусь оптимальну структуру книжки...

– ...Почалося все з того, що мені здалося, що число 111 якесь таке по-своєму ідеальне, надзвичайно гарне графічно, однаково читається справа наліво і зліва направо. І воно оптимальне для книжки в тому сенсі, що 11 було б замало, а 1111 було б забагато, а 111 – це стільки, скільки можна ще «втягнути». Останнє речення цієї книжки я написав, сам не усвідомлюючи того, – 11.01.11. А сьогодні я підписую верстку цієї книжки. І сьогодні – рівно 11 тижнів до її презентації у Києві, – тобто, 11.11.11, – зазначив автор книги.

– Книжка вийшла над усі мої сподівання дуже грубою, я сам не очікував, що це буде понад 500 сторінок, – зауважив Ю. Андрухович.

– Безумовно, ми не могли цю книжку не презентувати також і в Чернівцях. Тобто, ми відмовилися

свідомо від ідеї промо-туру з цією книжкою, але відбудеться ще одна виняткова презентація тут. Тому, з почуттям вдячності і любов'ю до цього міста, завдяки тому, що в ньому народився такий фестиваль, ця книжка побачить світ.

Буковинці ж зможуть побачити готову книгу і взяти автограф автора 14 листопада, коли Юрій Андрухович презентуватиме її у Чернівцях.

За словами Юрія Андруховича, книгу переважно популяризуватимуть у соціальній мережі facebook.

– У facebook уже створена спеціальна сторінка, на яку можна буде перейти з моєї власної, – розповідає Ю. Андрухович. – І там раз на тиж-

день з'являтиметься з тексту цієї книги цитата, більш-менш розгорнута, а читачі і відвідувачі намагатимуться вгадати, про яке місто там йдеться. Переможці, тобто читачі, які може і не вгадають загадане місто, але їхні відповіді будуть дуже цікаві й особливі, у подарунок отримають примірники книжки, а також запрошення на її презентацію.

Адреса сторінки:

<http://www.facebook.com/111mist>

До речі, на ній вже з'явилася перша цитата-загадка...

«Утім, я завжди якось його собі уявляв – перш ніж я до нього потрапив. Він уявлявся мені передусім елегантним. Чимось на кшталт Ужгорода. Або цигана в новеньких лакованих туфлях. Він мені снівся, і в цих снах постійно виникали якісь нічні пасажі з поодинокими ліхтарями. Тобто він був загальнопоганосвітлений, а ще повнився старезними, просяклими дешевим і тлущим їдлом кнайпами, в яких вічно висиджують цигани з гітарами, потягують з гранчаків бичу кров і поспівують «Едерлезі». Цілковитий кіч! І от коли я врешті туди по-



трапив, мені йшов сороковий рік, і все виявилось саме таким. Тобто зле освітлені пасажі, поодинокі ліхтарі, і коли десь опівночі Петер Зілагі завів мене до старезної, просяклої присмаленого м'яса і паприкою кнайпи, то там при одному з довгих столів сиділо півтора десятка циган з гітарами. І вони цідили з гранчаків своє червоне биче вино, і поспівували «Едерлезі».

У книзі буде розповідь і про Чер-

нівці: спогади про перший візит Юрія Андруховича до Чернівців солдатом радянської армії. Проте дуже важливою складовою частиною тексту став есей про присутнього тут видатного чернівецького митця Броніслава Тутельмана.

– Я використав частково текст, який ще давніше написав до його альбому... Взагалі, цей текст є певним переплетінням різних Чернівців з різних часів, він вийшов в мене найбільш мозаїчним, – зазначив Юрій Андрухович.

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

Майже 400 чернівецьких «майдансерів» завтра вирушать до Києва

Щоби у суботу спробувати вибороти путівку у наступний тур популярного шоу телеканалу «Інтер» «Майдан's»



– великий ліхтарик.

Суддя номер новачків дуже сподобався. Зокрема, Філіп Кіркоров, похваливши танцюристів, ностальгічно згадав, як він проїжджав через наше місто поїздом Москва-Варна, куштуючи на чернівецькому вокзалі смачне молоко...

Активно підтримали чернівецьку команду і глядачі. У підсумку вона разом з харківською командою здобула найвищу кількість балів – 52.

Тож, успішно перейшовши до другого туру змагань, цієї суботи наша команда змагатиметься з танцюристами з Харкова, Запоріжжя та Полтави-Комсомольська. Якщо чернівецькій команді вдасться перемогти в шоу, то вони привезуть 1 мільйон гривень, який витратять на потреби міста. Тож відправляймо есесемки на підтримку нашої команди!

Вл. інф.

Чернівецькі танцюристи у своєму сольному номері на танцювальному шоу «Майдан's», який транслювався у суботу на телеканалі «Інтер», під музику з кінофільму «Брудні танці» показали двох закоханих, відтворивши у танці голубів. А завершили свій виступ, зображуючи символ нашого міста

АВТОТЕК
КРАЩА АЛЬТЕРНАТИВА АВТОКРЕДИТУ!

платіж за АВТО від **538** грн. на місяць

+ АВТОЦИВІЛКА у подарунок

ЗАОЩАДЖУЙ 99,99%*

УРОЖАЙНИЙ РІК

ЧЕРНІВЦІ: ТРК "Панорама", вул. Хотинська, 43, т. (094) 991-22-92;

0 800 500 348

www.autotek.com.ua

Гризуни ховаються від холодів – людям загрожує лептоспіроз

Двоє людей загинуло від лептоспірозу на Буковині цього року, чотирнадцять – інфіковано. Кожна 10-та миша та кожний 4-й пацюк, з усіх, що досліджено лабораторією відділу особливо небезпечних інфекцій обласної СЕС, є носієм цієї хвороби.

Поширення лептоспірозу в Чернівецькій області обумовлене клімато-географічними особливостями нашої місцевості. Тож випадки цієї хвороби реєструються в усіх районах області та в самому місті.

У минулому році на лептоспіроз захворіло 41 особа, в 7-х випадках хвороба закінчилась смертю.

Гризуни та свійські тварини – джерело інфекції

Лептоспіри проникають в організм людини при вживанні забруднених збудником харчових продуктів та води, а також через слизові оболонки та пошкоджену шкіру при купанні,

риболовлі тощо. Джерело збудника інфекції – гризуни (сірі та чорні пацюки, водяні щури, домові миші), свійські тварини (свини, велика рогата худоба, собаки тощо), а також тварини, яких тримають у клітках (норки, нутрії, ондатри, пеці). Хворі дикі та домашні тварини забруднюють своєю сечею природні та штучні водойми, ґрунт, рослинність, речі домашнього вжитку, харчові продукти.

Хвороба виникає раптово, температура тіла підвищується до 39-40 градусів, з'являється слабкість, біль у попереку, суглобах і м'язах. Нерідко буває нудота та блювота, з'являється жовтушність шкіри та слизових оболонок. Захворювання швидко прогресує і, якщо вчасно не звернутися за допомогою до медиків, може призвести до смерті. Тому при появі перших ознак

недуги необхідно негайно звертатися до лікаря, і в жодному разі не займатися самолікуванням!

Уникайте хвороби завдяки простим діям:

- при проведенні сільськогосподарських робіт використовуйте спецодяг – гумові чоботи, рукавички;
- при годівлі, догляді за сільськогосподарськими тваринами дотримуйтеся правил особистої гігієни;
- вживайте для пиття тільки кип'ячену протягом 15 хвилин воду;
- використовуйте для миття овочів і фруктів, що вживаються без температурної обробки, лише кип'ячену воду;
- не використовуйте для господарських побутових потреб воду з невідомих джерел;
- не купайтеся і не займайтеся риболовлю в ставках, з яких п'ють тварини;
- дотримуйтеся правил особистої гігієни;
- не допускайте заселення гризунами територій господарства та житлових приміщень, у разі необхідності проводьте заходи боротьби з мишепо-



дібними гризунами (дератизацію);

- у підвалах та коморах зберігайте харчові продукти, а також овочі на полицях у закритій тарі;
- збирайте сміття та харчові відходи в недоступну гризунам тару з кришкою.

Із початком холодного періоду гризуни мігрують з полів у житлові приміщення, тож використовуйте

для їх знищення давилки і капкани, а при неможливості виловити їх – звертайтеся у відділення профілактичної дезінфекції санепідстанцій.

Пам'ятайте! Дотримання цих правил допоможе Вам запобігти захворюванню на лептоспіроз.

Ірина КОВАЛЕВСЬКА, завідувач відділу особливо небезпечних інфекцій облСЕС

Що в собі приховує кальян?

Ще 5 років тому куріння кальяну було досить екзотичним заняттям і асоціювалося лише з країнами Сходу. Але нині безліч людей захоплюються кальяном і вважають, що він менш шкідливий за цигарки. Та чи правдиве це твердження? Тим паче, що популярність кальяну в Україні зростає – багато ресторанів та кафешок включають кальян у меню.



А що скаже лікар?

Багато молодих людей вважають, що кальян менш шкідливий, ніж цигарки. Та, на жаль, вони самі себе обманюють. Мундштук, який використовується в кальяні, в кращому випадку, замінюють мінімум один раз на компанію. А через нього, – як за-

значає **Жанна САМСОНЮК, завідувачка відділення наркопрофоглядів чернівецького обласного наркодиспансеру**, передаються всі можливі інфекційні захворювання, в тому числі й захворювання легеневої системи, та всі хвороби, що передаються повітряно-крапельним шляхом,

а деякі джерела не виключають й гепатит С, – продовжує лікар.

Мало кому відомо, що через кальян, а саме – через ароматичні суміші, які там застосовуються, до нашого організму потрапляють психоактивні речовини. Хоча ці ароматичні суміші не входять у перелік офіційних наркотичних речовин, та насправді вони є дуже шкідливими.

Також через кальян вдихається така кількість смол, яка потрапляє в легені при випалюванні близько 5 цигарок, – зазначає спеціаліст.

За даними британських учених, людина, яка палить кальян, вдихає таку кількість чадного газу, нібито вона дихає через вихлопну трубу автомобіля. Результати дослідження дещо варіювалися залежно від того, як люди вдихали дим. Але, незважаючи на це, одна «порція» кальяну може у п'ять разів перевершити одну цигарку за рівнем вмісту чадного газу, – розповів Пол Хупер з Міністерства охорони здоров'я Великої Британії. Хупер навіть приклад вагітної жінки, яка намагалася уникати сигаретного диму, але при цьому палила кальян. Коли її протестували на наявність чадного газу, то виявили, що в її організмі містилося удвічі більше оксиду вуглецю, ніж в організмі звязятого курця, – повідомляє УКРІНФОРМ.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Домашні коктейлі збадьорять



Наш організм постійно вимагає від нас великої кількості вітамінів та інших корисних речовин. Варто тільки озирнутися – більшість з них прямо перед нами! Вони містяться в «зелених помічниках»: кропі, петрушці, салаті, шавлю, зеленій цибулі, м'яті; фруктах та овочах, ягодах. Вам потрібно лише запастися цим багатством, щоб потім увесь рік відчувати себе у формі.

Щоденне вживання зелені покращує обмін речовин та забезпечує організм клітковиною.

Вам допоможуть прості і дуже корисні... коктейлі. Переваги коктейлів у тому, що їх не треба пережовувати. Адже, незважаючи на корисність пережовування їжі, сучасна людина приділяє цьому надто мало часу. Крім того, на приготування салату ми витрачаємо більше часу, ніж на приготування коктейлів: закинув фрукти або зелень до блендера і – напій готовий!

1. Фруктовий коктейль допоможе отримати заряд сил та енергії на весь день. Для його приготування знадобиться 1 склянка винограду, 2 ківі, листочок алое, 2 склянки води і 1 очищений апельсин.

2. «Зелений» коктейль. Візьміть два огірки, пучок шпинату і кінзи, три стеблинки селери, одну склянку кефіру або води та дрібку солі. Такий напій особливо цілющий зранку після бурхливої вечірки.

3. Помідорний коктейль. Візьміть три помідори, трохи води та пучок кульбаб. Всі інгредієнти треба змішати і додати льоду. Смачного!

Під час приготування коктейлів ви завжди можете експериментувати: додавати ті фрукти, овочі або зелень, які подобаються вам найбільше.

Якщо ви любляєте фруктовово-овочеві коктейлі, то варто знати, що фруктів повинно бути 60% і 40% – овочів.

Історія кальяну



Кальян вперше з'явився на Сході. Ніхто точно не знає, яка саме країна була його праматір'ю (за різними джерелами – це Індія, Марокко Єгипет, Сирія тощо). В Європі він набув популярності в XIX ст. в зв'язку з модою на східну екзотику. Нині і в нас в Україні не важко придбати кальян в будь-якому магазині із сувенірами.

Слово «кальян» – перського походження. Колись воно означало невеликий горщик, де жінки Сходу зберігали свої коштовності і пахощі. Нині – це прилад для паління тютюну й ароматичних сумішей у східних країнах, в якому тютюновий дим фільтрується, проходячи крізь посудину із водою.

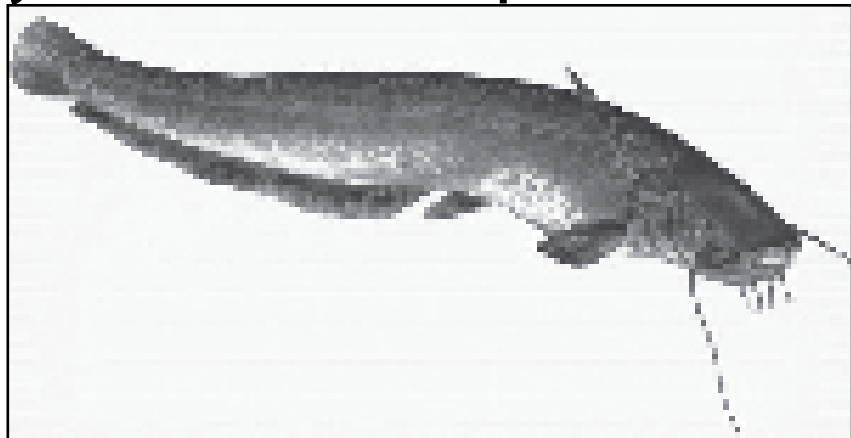
У кальяні використовується спеціальний тютюн (зазвичай ароматизований), а замість води як охолоджувача, нерідко використовують різноманітні безалкогольні та спиртні напої. Та цього не варто робити, оскільки вони можуть викликати хімічний опік слизової оболонки.

■ Лікування судинних захворювань ніг сучасними методами покращення кровообігу та попередження ампутацій (облітеруючий атеросклероз, облітеруючий ендартеріїт, діабетична ангіопатія, хвороба Рейно). ■ Лікування захворювань суглобів, незагоєваних трофічних виразок, фурункульозу та інших гнійних захворювань, врослого нігтя, геморою, грибкових уражень. Зняття гострого болю при захворюваннях рук, ніг, спини, попереку, застосування озокериту під час лікування на прийомі та вдома. ■ Очищення печінки після жовтухи, алко-гольної інтоксикації, хіміотерапії, променевої терапії та інших отруєнь. Лікар-хірург. Досвід роботи – 31 рік. Приймає за адресою: вул. І. Вільде 4, мале колективне підприємство «Ваше здоров'я» від 14.00 до 16.00 у понеділок, середу, п'ятницю. Моб тел.: 0505075138, Олександр Іванович. Ліц. Серія АВ №300141 від 20.10.2006 р

Під прицілом!

Житель Закарпаття

упіймав двометрового сома



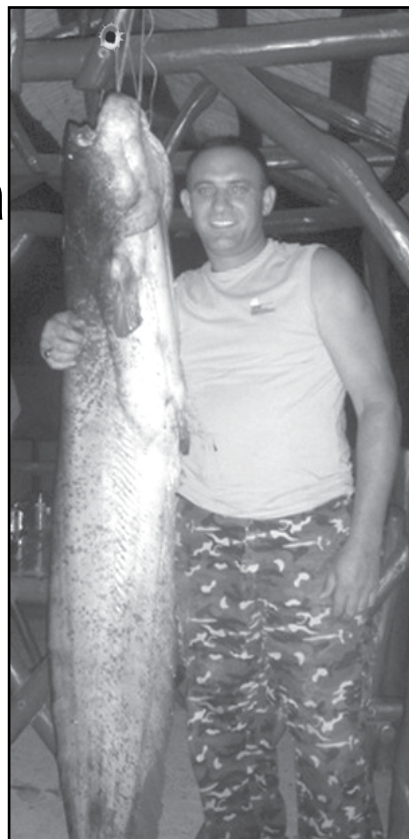
Рекордний улов дістався жителю села Пийтерфолво (Виноградівський район Закарпатської області) Юлію Балаж. Під автомобільним мостом в селі Вилоч він зловив 2-метрового сома.

– Під мостом течія Тиси вимила кілька ям, глибиною від трьох до десяти метрів. У них і водяться соми, – розповів Балаж. – Ця риба вже двічі за останній час попадалася мені на гачок, проте кожного разу зривалася, оскільки я закидав вудку з моста.

– Цього разу спробував ловити з човна. Закинув пластикову об'ємну приманку

з декількома гачками для лову риби на спінінг, і це спрацювало. Близько години сом намагався звільнитися від гачка і водив мене разом з човном по Тисі. І тільки коли риба виснажилася, мені вдалося витягти її на берег. У цьому допомогли два односельчанина, що стежили за нашим «поєдинком», – каже щасливий рибалка.

Розміри риби вражають – вага 52 кілограми, а «довжина» – 207 сантиметрів. За словами місцевих старожилів, подібні екземпляри траплялися рибалкам у Тисі років 30-40 тому, але тільки в сіті. На



вудку таких сомів ще не ловили.

Після кількох фотознімків спійманого сома відпустили назад у річку.

– Риба велика, стара і жирна, тому для вживання в їжу не дуже придатна. Нехай живе у своє задоволення, – пояснив свій вчинок Балаж.

Більше ви можете дізнатися на сайті: ohota-rybalka.com.ua.

Присилайте статті та фотозвіти на тему мисливства, рибалки та активного відпочинку на адресу: boss.rybak@list.ru.

Найактивніші отримають призи від партнерів порталу.

Чернівці вперше перемогли на Студреспубліці



Уже втринадцяте на березі Чорного моря в Євпаторії відшумів студентський фестиваль «Студреспубліка», мета якого – виховання молодіжних лідерів з громадянською позицією, щоби в майбутньому вони знали як розбудовувати державу. Адже Студреспубліка – це гра в державу з усіма її атрибутами та ще й у форматі мультifestивалю, під час якого відбуваються семінари, тренінги, круглі столи.

Участь у заході взяли команди з 22-х регіонів України. Після п'ятирічної перерви приїхала позмагатися й команда з Чернівців на чолі з координатором Володимиром Карагяуром та керівником проекту в Чернівецькій області Олександром Грязевим.

Чернівецька делегація була найчисельнішою – 98 учасників із 1300-х загалом. Конкуренція між командами була досить жорсткою. Представникам з

Чернівців було набагато важче, бо з 2006-го регіональний етап Студреспубліки в Чернівцях не проводився.

Ще проводжаючи студентів у дорогу, голова Чернівецької ОДА Михайло Папів поставив завдання – повернутися з перемогою. Буковинська молодь завдання перевиконала – привезла максимум перемог, і здобула найголовнішу – Президентом Студреспубліки став студент Буковинської державної фінансової академії Андрій Кравець, мер Чернівецької регіональної Студреспубліки. Для цього він створив та очолив політичну партію «Твій вектор», пішов з нею на вибори і переміг. І хоча це була гра, та все відбувалося по-дорослому, як у житті.

А ще Чернівці виграли турнір «Що? Де? Коли?» на чолі з капітаном Ігорем Кузьмуком, дебати (кращий спікер – Олександр Шихман), змагання з во-

лейболу (капітан – Дмитро Пугач). Титул «Містер Студреспубліки-2011» теж здобув чернівчанин Роман Іваніцький, студент БДФА, «Містер Сексуальність» – Влад Явний, який представляє Буковинський державний медичний університет. Чернівецькі студентки Оксана Лютік та Діана Гоменюк стали «Міс Інтернет» та «Міс Дружба Студреспубліки-2011». Але і це ще не все. У битві ді-джейів переміг відомий чернівецький ді-джей FOX (Денис Бреник). Найкращим фотографом визнано чернівчанина Євгена Томинця, а наша команда КВК (студенти ЧТЕІ КНТЕУ) увійшла в трійку призерів. Важливим фактором перемоги стала титанічна робота технічного штабу команди: Михайла Мелешука, Ростислава Стефанюка, Оксани Андроник, Ігоря Житарюка, Олексія Григорівського, Марини Бордян.

Буковинці зуміли об'єднати навколо себе всю молодь України, заручитися їхньою підтримкою. Апогеєм єднання стала дискотека, яку влаштував ді-джей FOX на відзначення 20-річчя Дня Незалежності України...

Своєрідним наслідком перемоги чернівецьких студентів стало розпорядження губернатора про створення Студентського парламенту, як консультативно-дорадчого органу при Чернівецькій ОДА для врахування позицій студентської молоді при реалізації державної політики.

Галина ЄРЕМІЦА, вільна журналістка
фото Євгена ТОМИНЦЯ

Гороскоп на тиждень



ОВЕН

Вашою головною ідеєю стане бажання довести всім свою значимість. Не захоплюйтеся, інакше є можливість почути неприємні слова від оточуючих, особливо від Козерогів. Зате це відмінний період для обговорення майбутнього, побудови планів, створення загального бюджету.



ТЕЛЕЦЬ

Досить метушливий час. Хвилини відпочинку будуть раритетними. Проте все, щоб ви не робили, викликає у вас виключно позитивні емоції. Будьте обережні з вкладенням великої суми у цінні папери або з вагомими покупками, оскільки є ризик обману. Вихідні проведіть зі Скорпіоном.



БЛИЗНЮКИ

Намагайтеся втримати те, що вже здобули. Будьте готові до абсолютно несподіваного розвитку подій. Якщо обстановка вийде з-під контролю, просіть допомоги у Дів. Велика ймовірність доленосної зустрічі. Близнюкам-сім'янинам рекомендований спільний відпочинок.



РАК

Готуйтеся до зустрічі з родичами. Зірки радять запастися терпінням, адже гості пробудуть у вас трохи довше, ніж очікувалося. На перше місце вийде вміння працювати в команді. Колеги підтримають вас професійно та фінансово. Очікуйте на перспективне знайомство з Тельцем.



ЛЕВ

Не витрачайте час на порожні розмови. Вони лише зіпсують репутацію. Натомість зосередьтеся на діях. Зросте бажання пізнати нове, попрацювати над самовдосконаленням особистості. Хтось із представників знаку Рак відкриє вам очі на події, що давно не дають вам спокою.



ДІВА

Непоганий період для кардинальних змін, що стосуються роботи, переїзду в інше місто чи країну. Ви не тільки закріпитесь в новій обстановці, але і знайдете однодумця. Ймовірно, це буде хтось із Стрільців. Зірки пророкують роман, який може закінчитися пропозицією руки і серця.



ТЕРЕЗИ

Фінансове становище пророкує не лише численні обновки, а й великі подорожі. Відпустку схвалять і вдома, й на роботі. Знайомство з людиною, народженою під сузір'ям Овна, подарує вам одні з найяскравіших любовних і сексуальних переживань, які у вас коли-небудь були.



СКОРПІОН

Вашу участь у житті друзів складно переоцінити, а тому не хеґтуйте спілкуванням із найближчими. На роботі позбудьтеся давніх стереотипів і погляньте на ситуацію під іншим ракурсом. Цікаві варіанти запропонує Водолій. В особистому житті спалахнуть справжні пристрасті.



СТРІЛЕЦЬ

Час кардинальних змін. Життєвому підйому сприятиме позбавлення від баласту у вигляді давно віджилих стосунків і збиткових проєктів. У сімейних справах намагайтеся не говорити зайвого і втихомирювати ревності. Хтось із друзів-Риб принесе довгоочікувані, приємні звістки.



КОЗЕРІГ

Ви неначе вирвалися за рамки. Вечірки змінюються барами, одне знайомство переходить в інше – і так по колу. Хтось із Близнюків захоче вас осудити. Тим не менше, професійні обов'язки ви виконуєте з блиском. Непоганий період для переїзду або масштабного ремонту в будинку.



ВОДОЛІЙ

У вас є всі можливості, щоби примножити досвід і добробут. Ваш талант, ймовірно, приверне увагу когось із високопоставлених бізнес-персон. Особисті стосунки хоч і розвиваються цілком гармонійно, але це не виключає ревності з боку Лева. Вихідні проведіть за містом.



РИБИ

Тиждень буде спокійним. Особливо у сімейних представників знаку. Відмінний період для поповнення гардеробу чи процедур, пов'язаних із красою та здоров'ям. Зірки не радять бути відвертими з Терезами, а ось Скорпіонам ви сміливо можете довіритися.

на коня

Бісерний розмай

Анастасія Поліщук створює дерева та квіти з бісеру



Студентка Чернівецького національного університету Анастасія Поліщук окрім того, що вивчає журналістику, всерйоз захоплюється бісероплетінням. Деревя, квіти, іграшки у її виконанні мають у домашній колекції всі друзі та близькі. На створення одного – навіть невеличкого бісерного деревця Настя витрачає... 100-200 гривень.

Плести з бісеру Анастасія любить з дитинства. Дівчина каже: мабуть, талант передався від мами, яка дуже гарно в'яже, вишиває і плете. Тому сама й оволоділа технікою бісероплетіння. Нині Настя разом з мамою Надією Олександрівною професійно створює власними руками дерева та квіти.

– Я дуже люблю милуватися природою. Якось мені стало дуже шкода, що красою дерев і квітів не можна насолоджуватися протягом року. Тоді й вирішила спробувати увічнити дерева у бісері, щоби вони постійно цвіли та буяли зеленню, – розповідає майстриня. – Відтоді вже пройшло майже п'ять років, як виготовляю різні дерева.

Першим витвором Насті став український вінок із маків, волошок та колосків, сплетених з бісеру. Дівчина працювала над ним два



тижні. Потім навіть віддала на виставку до Києва, звідки з невідомих причин робота не повернулася. Мабуть, ко-

мусь дуже сподобалася...

– На згадку маю фото цього віночка, – каже дівчина. – Сподіваюся, він

комусь дуже припав до душі і, можливо, став оберегом.

Сьогодні Настя створює з бісеру не тільки дерева, а й квіти, ікебани. Є в її мистецькому арсеналі сакури, дерева кохання, калини, берези, верби. На створення одного такого дерева витрачає від кількох днів до кількох тижнів. Робота клопітка, але дуже цікава.

– Кожне дерево – максимально наближене до реальності, хоч і не зроблене за якоюсь схемою. Ідеї народжуються в уяві, – зізнається майстриня. – Кожне бісерне дерево, як і справжнє, має не лише віти з бісеру, але й кору. Її виготовляю з гіпсу, а зверху – фарбую та покриваю лаком.

Як би Настя не намагалася зробити два однакових дерева, не виходить. Кожне з них – ексклюзивне та оригінальне.

Бісер – задоволення не з дешевих. До того ж, потрібно його – кілограми. Основою для бісерних квітів та дерев слугує мідний дріт. А він не тільки дорогий, а й дефіцитний. Настя каже, що в усіх відомих їй майстернях уже давно розібрані всі старі телевізори, всі електроприлади, звідки можна дістати котушки з мідною обмоткою. Тож доводиться його шукати, де тільки можна.

– Свої вироби дарую друзям і близьким. Останнім



часом ми з мамою почали працювати і на замовлення. Адже нині бути студенткою вишу – задоволення не з де-

виконували вперше. Потім, до речі, таких соняшників ще багато замовляли.

Бісероплетіння для



шевих. Нещодавно, наприклад, виготовили ексклюзивний букет соняшників. Жінка оформила собі кухню в українському стилі і дуже захотіла у високу вазу поставити букет великих соняшників. От і звернулася до нас, – розповідає Настя. – Ми з мамою сплели з бісеру п'ять метрових соняшників. Таку велику і складну роботу

Анастасії Поліщук – не просто захоплення. Це – життя. Кожну вільну хвилину дівчина присвячує цьому заняттю. Каже, воно їй за спокою, відволікає і приносить неабияке задоволення. Тому сподівається, що її вироби слугують оберегами і приносять людям щастя.

Ольга ТИМОФІЙЧУК,
«Версії»

Новий сезон вина разом із «Wine Time»



Шановні читачі, вітаємо Вас із початком осені, а також з початком нового винного сезону! З цього приводу мережа виномаркетів «Wine Time» приготувала велику кількість приємних сюрпризів. А почнемо з серії лекцій-дегустацій, які проводяться щочетверга о 19:30. Цього разу пропонуємо вам лекцію-дегустацію на тему «Вина Австрії».

3 історії австрійського виноробства

Австрійське виноробство походить від римлян приблизно від 700 р до н. е. Під час розкопок поблизу Айзенштадта були знайдені кісточки винограду VENIFERA. У Карнунтумі римляни робили вино, амфори якого продавали за ціною молодого раба. Незважаючи на те, що ряд окремих виноградарів та виноробень, таких як, Gumpoldskirchen та Klosterneuburg, зробили собі ім'я ще в XVI столітті, австрійське вино все ще залишалося не відомим за межами країни. І тільки кілька десятиліть тому невелика група австрійських виноробів випадково зробила своїй країні велику послугу, спричинивши недовігу, але серйозні проблеми для країни. Якщо б цих австрійських виноробів не запідозрили у додаванні до свого вина суміші, схожої на антифриз, цілком можливо, що місцеві винобери й досі робили би дешеві варіанти німецького вина. Але нині, після скандалу, Австрія випускає високоякісні вина.

Більше цікавих фактів про історію виноробства Австрії Ви зможете дізнатися, відвідавши лекцію-дегустацію, що відбудеться 15 вересня 2011 р. о 19:30 за адресою: проспект Незалежності, 52А – виномаркет «Wine Time». Квитки можна придбати в касі.

Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Л. Кобилиці, 21а,
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальна за випуск
Любов КАФАНОВА

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
м. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірна. Зам. №640. Наклад: 16523

№37 (401), 08.09.2011– 14.09.2011